

**Straż Miejska w Swarzędzu  
otrzymała nowy samochód – s. 6**



**W tym wydaniu także:**

- O innych inwestycjach i zakupach..... s. 4 i 5
- Ważne zmiany w uchwale budżetowej... s. 22 i 23
- Aktualności ze szkół ..... s. 14 - 17
- Sport ..... s. 10 i 11

## XXIV sesja Rady Miejskiej Zmiany w inwestycjach

**Jednym z głównych punktów obrad XXIV sesji Rady Miejskiej 3 czerwca 2008 było rozpatrzenie projektu zmian w tegorocznej uchwale budżetowej. Najwięcej zmian zaproponowanych przez Burmistrz Annę Tomicką dotyczyło planów inwestycyjnych.**

– Po dokładnej analizie zapisów planu i ocenie realności tych zamierzeń postanowiliśmy zaproponować radnym szereg istotnych zmian. Część inwestycji, o których już teraz wiadomo, że – z różnych względów – nie mają szansy na realizację – przesuwamy na lata następne, inne natomiast, pierwotnie planowane na późniejszy czas, proponujemy realizować wcześniej – mówił zastępca burmistrza Adam Trawiński. Zależy nam na tym, aby plany inwestycyjne były realne, żeby pod koniec roku znów nie okazało się, że nie potrafimy wydać pieniędzy, którymi dysponujemy – podkreślał wiceburmistrz.

Projekt radykalnej przebudowy zamierzeń inwestycyjnych był wcześniej dogłębnie analizowany podczas prac w komisjach, wobec czego podczas sesji radni, po rzeczowej dyskusji i zgłoszeniu kilku poprawek, jednogłośnie przyjęli proponowane zmiany w uchwale budżetowej. (Przedstawiamy je na stronach 22 i 23 tego wydania „Prosto z Ratusza”).

Podczas XXIV sesji Rady Miejskiej Swarzędza, radni jednogłośnie podjęli uchwałę w sprawie powołania sekretarza Gminy Swarzędz. Na wniosek burmistrz Anny Tomickiej sekretarzem została pani **Agata Kuszyńska** –

dotychczas specjalista do spraw marketingu w zakładzie budżetowym Pływalnia „Wodny Raj”.

Burmistrz Anna Tomicka przedstawiła również drugiego zastępcę burmistrza, którym została pani **Agata Kubacka** – do-

tyczas dyrektor Gimnazjum nr 2 w Swarzędzu. Burmistrz Agacie Kubackiej podlegać będą w Urzędzie Miasta i Gminy m.in. sprawy związane z oświatą, kulturą i opieką społeczną.

M. W.



Burmistrz Anna Tomicka z drugim zastępcą burmistrza Agatą Kubacką.

Fot. M. Wołński

## UWAGA!!! Nzoż Medlife – Centrum Pomocy Doraźnej i Ratunkowej

Informuję, że od **01.07.2008** NZOZ MED-LIFE – CENTRUM POMOCY DORAŻNEJ I RATUNKOWEJ przejmuje opiekę nad Państwem w zakresie doraźnej pomocy medycznej nocnej i świątecznej, w godzinach 18.00 – 7.00.

Od tego dnia w zakresie udzielenia w/w pomocy proszę kierować się pod adres:

**OS.RACZYŃSKIEGO 2/23, NOWA WIEŚ** (budynki NZOZ Art. Medicum – po przejechaniu pod wiaduktem kolejowym obok stacji paliw BP proszę kierować się w lewo w kierunku bloków, i naprzeciw centrum handlowego, na końcu domów po prawej stronie skrócić w osiedlową uliczkę w prawo, między domy).

Poradę lekarską uzyskacie Państwo, również pod numerem telefonu: **0 666 891 666**

Jednocześnie informuję, że w zakresie:

- nagłych zachorowań
- stanów ostrych, zagrażających życiu
- wypadków

w Swarzędzu dalej dyżurują 2 zespoły wyjazdowe: ratowniczy oraz z lekarzem, Rejonowej Stacji Pogotowia Ratunkowego, na Osiedlu Dąbrowszczaków 8/12 w Swarzędzu, gdzie obecnie mieści się stacja Pogotowia Ratunkowego, pod numerem telefonu: **999, 112.**

Z poważaniem,  
Lek. med. Marek Stawski  
– Kierownik NZOZ MedLife

## Profilaktyka raka szyjki macicy - pogadanki, wykłady i badania

W czerwcu Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz zaprosiła mieszkanki naszej gminy na pogadanki i wykłady poświęcone profilaktyce raka szyjki macicy, które odbyły się w Szkole Podstawowej nr 5 na os. Mielżyńskiego oraz w Gimnazjum nr 3 na os. Czwartaków w Swarzędzu.

W późniejszym terminie Panie w wieku 25 - 59 lat zostaną imiennie zaproszone przez Burmistrza Swarzędza na bezpłatne badania cytologiczne w ramach profilaktyki raka szyjki macicy.

R.

**BEZPŁATNE BADANIA  
CYTOLOGICZNE  
W RAMACH PROFILAKTYKI  
RAKA SZYJKI MACICY**

# Trybuny „Unii” bezpieczne – wykonawca usuwa usterki

Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu wyjaśnia nieprawdziwe informacje na temat problemów, jakie pojawiły się na zmodernizowanej trybunie stadionu Unii. Informacje na temat rzekomego zagrożenia katastrofą budowlaną podnoszone były w minionych miesiącach zarówno na sesjach Rady Miejskiej, jak i w komunikacie p.o. burmistrza Marka Baumgarta wydanym tuż po przegranych przez niego wyborach.

Zacytujmy ten komunikat:

„Po szczegółowej analizie opinii biegłego sądowego, która wpłynęła do Urzędu w dniu 27 marca 2008 roku i której przedmiotem było między innymi sprawdzenie realizacji inwestycji obejmującej budowę trybun z zadaszaniem i pomieszczeniami dla komentatorów przy stadionie klubu sportowego „Unia”, w trosce o bezpieczeństwo widzów i innych mogących przebywać tam osób, podjęta została decyzja o natychmiastowym wyłączeniu wskazanej inwestycji z użytkowania. Budynek z pomieszczeniami dla komentatorów oraz trybuny będą wyłączone z użytkowania do czasu uzyskania eks-

pertyzy budowlanej wskazującej na brak zagrożenia katastrofą budowlaną.”

Zgodnie z wnioskiem biegłego 4 czerwca 2008 została przekazana „Opinia dotycząca stanu technicznego oraz przyczyn uszkodzeń nasypu i trybun na stadionie Unii w Swarzędzu” sporządzona przez Instytut Konstrukcji Budowlanych Politechniki Poznańskiej. Jej autor, dr inż. Błażej Zgoła, dokonał przeglądu obiektu oraz dokumentacji wykonawczej i atestów materiałów użytych do budowy. **Nie stwierdził, aby obiekt stanowił jakiegokolwiek zagrożenie dla bezpieczeństwa**

widzów i innych mogących korzystać z niego osób. Opinia zawiera natomiast zalecenia co do naprawy usterek.

Wyjaśnijmy istotę problemu. Konstrukcja obiektu (trybuna z zadaszaniem) **jest wykonana bezpiecznie**. Posadowiono ją na solidnych palach, a to dlatego, iż teren ten – ze względu na właściwości podłoża (sąsiedztwo bagnistej części jeziora) wymaga szczególnych rozwiązań konstrukcyjnych. W trakcie eksploatacji obiektu wystąpiły jednak usterki polegające na osiadanii niektórych fragmentów trybun znajdujących się poza konstruk-

cją budynku. Usterki te nie stanowią jednak zagrożenia dla użytkowników, a jedynie mają wpływ na ogólny wygląd obiektu.

Od początku kwietnia 2008 pomiędzy Urzędem a wykonawcą trwają rozmowy dotyczące określenia sposobu i terminów naprawy tych usterek. Wykonawca – firma ZPRB „Popławski” zobowiązał się, rzecz jasna na swój koszt, usunąć je do połowy lipca 2008. Specjalnie w tym celu Urząd Miasta i Gminy wyznaczył odrębnego inspektora nadzoru, którego zadaniem jest dopilnowanie, aby wszelkie usterki zostały naprawione.

UMiG

## „Gazela” dla Zakładu Gospodarki Komunalnej

Zakład Gospodarki Komunalnej w Swarzędzu otrzyma w tym roku sporo nowego wyposażenia. W piątek 30 maja pracownikom ZGK przekazana została nowa „gazela” – mała ciężarówka, która służyć będzie głównie przy obsłudze oraz naprawach wodociągów i kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Swarzędz. Kluczyki do auta oraz tablice rejestracyjne burmistrz Anna Tomicka przekazała szefowej ZGK Izabeli Gruszczyńskiej-Gonet.

Nowy samochód, kupiony w przetargu, kosztował 80.507 złotych z budżetu Swarzędza. Pojazd wyprodukowany został w Rosji, jest solidny, ma napęd na cztery

koła, wspomaganie kierownicy i bez problemu dowiezie ekipę pogotowia technicznego wraz z narzędziami i sprzętem potrzebnym przy pracy w trudno dostępnym terenie.

Przygotowywane są dalsze zakupy. ZGK otrzyma w tym roku nowy ciągnik wraz z osprzętem (pług do odśnieżania, piaskarka i zmiataczka) a także samochód do usług pogrzebowych – karawan.

Ponadto, jak już informowaliśmy, pracownicy swarzędzkiego ZGK na początku maja br. otrzymali nowoczesną prasę do zgniatacia opakowań i innych odpadów z tworzyw sztucznych na Składowisku Odpadów Komu-



Fot. M. Woźniński

nalnych w Rabowicach. Urządzenie to, zakupione za prawie 60 tys. złotych z budżetu Swarzędza, pozwala zmniejszyć objętość odpadów przygotowywanych do dal-

szego transportu i przetworzenia, dzięki czemu ich sprzedaż zyskuje na opłacalności.

MW

## Rusza budowa kolektora – za 17 mln złotych z budżetu Swarzędza

18 czerwca 2008 podpisana została umowa pomiędzy Gminą Swarzędz a konsorcjum poznańskich firm (Hydrobudowa-9 S.A., PBG S.A. i Rejonowe Przedsiębiorstwo Melioracyjne) na wy-

konanie robót budowlanych w ramach zadania inwestycyjnego „Budowa kolektora deszczowego Swarzędz-Południe do Stawów Antonińskich.

Jest to największa inwestycja

swarzędzkiego samorządu w ostatnich latach. Kontrakt ma wartość prawie 17 mln złotych. Za tę kwotę w latach 2008-2010 zbudowany zostanie kolektor deszczowy wraz z podczyszczalnią wód deszczowych i zbiornikiem retencyjnym.

Dzięki tej inwestycji rozwiązany zostanie problem odprowadzania wód deszczowych z połu-

dniowej części gminy Swarzędz, gdzie najszybciej rozwija się budownictwo mieszkaniowe.

Ta potężna i skomplikowana inwestycja przygotowywana była od kilku lat, a finansowana będzie w całości z budżetu gminy Swarzędz. Wykonawca wejdzie na plac budowy w lipcu br.

M. W.

## Koszty przedłużenia linii 55 wyższe niż przewidywano

W bieżącym roku znacząco wzrosły wydatki z budżetu Gminy na komunikację miejską. Planowane jeszcze w 2007 roku środki wystarczą zaledwie do czerwca. Przyczynę takiej sytuacji należy upatrywać przede wszystkim w decyzji, wyrażonej Porozumieniem międzygminnym z dnia 11 grudnia 2007 roku zawartym przez pełniącego wówczas obowiązki Burmistrza, pana Marka Baumgarta, o przedłużeniu poznańskiej linii nr 55 do ul. Planetarnej w Swarzędzu. Rezulta-

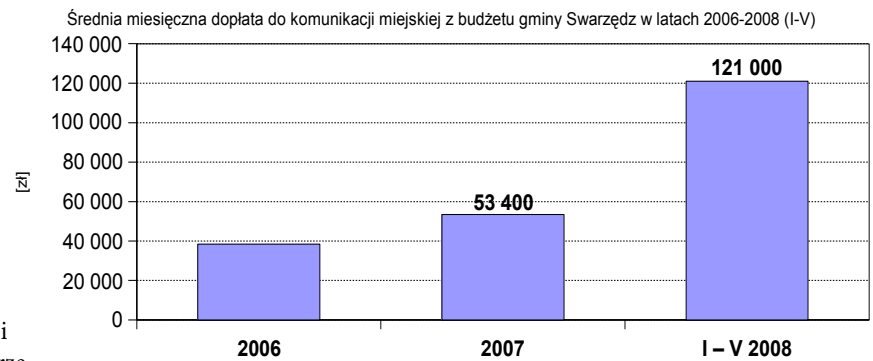
tem tej decyzji stało się znaczące zmniejszenie wpływów ze sprzedaży biletów Komunikacji Miejskiej w Swarzędzu. Straty z tego tytułu wyniosły w samym tylko maju ok. 130 tys. złotych, co po uwzględnieniu środków przeznaczonych na obsługę linii 55 (50 tys. zł miesięcznie) może spowodować, że przedłużenie linii 55 do ul. Planetarnej będzie w tym roku kosztowa-

wać budżet Swarzędza nawet ponad 2 mln złotych.

Władze Gminy planują doprowadzić do renegotjacji warunków Porozumienia z Miastem Poznań tak, aby złagodzić finansowe skutki jego wprowadzenia.

Na wykresie przedstawiono średnią miesięczną wysokość dopłaty z budżetu Gminy Swarzędz do komunikacji miejskiej w Swarzędzu w latach 2006 i 2007 oraz pierwszych 5 miesiącach 2008 roku.

M.S.



## Trzy nowe place zabaw

W maju podpisane zostały umowy na budowę trzech nowych placów zabaw dla dzieci. Kosztem około 68 tys. złotych z budżetu gminy jeszcze przed końcem czerwca nowe place zabaw powstaną w Swarzędzu na Osiedlu Mielżyńskiego, w Kobylnicy przy tamtejszej Szkole Podstawowej oraz w Swarzędzu na

Osiedlu Czwartaków.

Kosztem ok. 50 tys. złotych wyremontowane zostaną i wyposażone w nowe urządzenia place zabaw utworzone w poprzednich latach. Ten przy ul. Granicznej w Swarzędzu do końca czerwca zostanie ogrodzony.

M.W.

## Kanalizacja sanitarna w ul. Heleny Modrzejewskiej w Swarzędzu – wykonawca na placu budowy

18 czerwca 2008 odbyło się przekazanie wykonawcy placu budowy kanalizacji sanitarnej w ul. Heleny Modrzejewskiej w Swarzędzu. Wykonawcą (wyłonionym w drodze przetargu nieograniczonego) będzie P.R.B.I „PODHORECKI” z Kostrzyna. Kosztem ok.

677 tys. złotych z budżetu Gminy Swarzędz zbudowany zostanie prawie 500-metrowy kanał sanitarny wraz z przyłączami do posesji łączna długość przyłączy to 244 m). Cała inwestycja ma być gotowa do końca listopada br.

M.W.

## Małże strzegą czystości wody

### Nowatorska metoda wprowadzona w Gortatowie przez swarzędzki Zakład Gospodarki Komunalnej

**Zakład Gospodarki Komunalnej w Swarzędzu w celu poprawy kontroli jakości wody na ujęciach w Gortatowie (gmina Swarzędz) wprowadził dodatkowy monitoring przeglądowy i kontrolny oparty na systemie bioindykacji. Jest to system Biomonitoringu SYMBIO poznańskiej firmy PROTE, który wykorzystuje - jako żywe wskaźniki zanieczyszczeń - krajowy gatunek małży słodkowodnych.**

Organizmy te, dzięki swej wrażliwości na mogące pojawić się w wodzie związki toksyczne, reagują nagłym, całkowitym zamknięciem muszli. System Biomonitoringu SYMBIO służy do ciągłej kontroli jakości wody z ujęcia. Małże stosowane w systemie SYMBIO (skójką zaostrowaną) spełniają wszystkie warunki stawiane organizmom wskaźnikowym - reagują szybko i jednoznacznie na nagłe zmiany w środowisku, a reakcja ta (zamknięcie

muszli) jest łatwa do zaobserwowania i zarejestrowania.

Reakcja małży nie dostarcza nam informacji o tym, co i w jakich ilościach znajduje się w wodzie, ale nagłe zamknięcie muszli sygnalizuje zmianę parametrów wody rozpoznaną przez nie za szkodliwą i niebezpieczną. Każda z małży podłączona jest, poprzez sterownik do centralnego komputera, na którego monitorze dane wysyłane przez te organizmy przedstawiane są w postaci słup-

kowych wykresów, pokazujących aktualną sytuację. W przypadku, gdyby woda była zanieczyszczona w sposób niebezpieczny dla zdrowia człowieka - sygnały alarmowe małży wywołują alarm.

Umieszczone w systemie małże wymieniane są co trzy miesiące w celu zapewnienia odpowiedniej wrażliwości organizmów wskaźnikowych i zachowania w tym okresie bezobsługowości systemu. Rzecz jasna, woda w ujęciu w Gortatowie nadal sprawdzana jest również tradycyjnymi metodami.

Podobny rodzaj monitoringu stosowany jest przez poznański AQUANET. System SYMBIO, pracując na ujęciach wód, przyczynia się do zwiększenia bezpieczeństwa odbiorców wody, a osobom zarządzającym gminnymi wodociągami daje pewność, iż woda poddawana procesom uzdatniania jest bezpieczna i zdrowa dla konsumentów.

K.M., M.W.



Pracownik ZGK Krzysztof Mąkina demonstruje urządzenie, wykorzystujące małże do oceny czystości wody.



Dane wysyłane przez małże analizowane są przez komputer, na którego monitorze stale widać aktualną sytuację w ujęciu wody.

Fot (2x) M. Wołński

## Nowe auto dla Straży Miejskiej w Swarzędzu

Straż Miejska w Swarzędzu otrzymała nowy samochód. Przetarg na jego dostawę wygrała firma C.N. Motomarket z Poznania, która dostarczyła auto marki peugeot „partner”. Samochód został przystosowany i wyposażony zgodnie z potrzebami swarzędzkich stra-

ników. Auto kosztowało 57.500 złotych z budżetu Swarzędza. Jest bardzo potrzebne - do tej pory strażnicy posługują się wysłużonym samochodem daewoo lanos i trochę nowszą dacią, a strażnicy szkolni - również rowerami.

4 czerwca burmistrz Anna Tomicka, przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Choryński oraz przewodniczący Komisji Budżetu Rady Miejskiej Marian Szkudlarek przekazali strażnikom klu-



Fot. (2x) M. Wołniński

czyki i tablice rejestracyjne do nowego auta. Komendant swarzędzkiej Straży Miejskiej Janusz Mazurkiewicz nie ukrywał radości z „prezentu” i zapewnił, że nowy pojazd pozwoli strażnikom skuteczniej dbać o porządek i bezpieczeństwo w naszej gminie. Marian Szkudlarek podkreślił, że zakup tego samochodu był moż-

liwy dzięki mądrej decyzji radnych, którzy poparli wniosek burmistrz Tomickiej, aby zrezygnować z wcześniejszego pomysłu kupna pojazdu dla potrzeb Urzędu Miasta i Gminy i zaoszczędzone w ten sposób pieniądze przeznaczyć na poprawę wyposażenia Straży Miejskiej.

MW

## Otwarcie Klubu „Słoneczny Wiek”

10 czerwca pani Burmistrz Anna Tomicka oraz dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej Anna Renda uroczystie otworzyły Klub mieszczący się na Os. Cegielskiego 34 w Swarzędzu. Jak sama nazwa wskazuje jest on przeznaczony dla osób w „słonecznym wieku” – czyli seniorów i zresztą będzie osoby starsze z terenu osiedli położonych w południowej części Swarzędza. Klub powstał w ramach programu „Aktywność – sposób na młodość”, przygotowanego

przez Ośrodek Pomocy Społecznej i mającego na celu aktywizację seniorów w gminie Swarzędz.

W założeniach klub ma być miejscem spotkań osób starszych, ale przede wszystkim ma być miejscem ich aktywności. Zatem w najbliższym czasie zostaną ustalone rodzaje i terminy zajęć jakie odbywać się będą w Klubie. Pierwsze z nich (gimnastyka dla seniorów oraz Nordic Walking) już się odbyły. Mamy nadzieję, że funkcjonowanie klubu umożliwi seniorom podejmowanie szeregu bardzo różnych aktywności, rozwijając zainteresowania, uczyć się i bawić;



Fot. OPS

**Osoby zainteresowane udziałem w zajęciach prosimy o kontakt z Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Swarzędzu, ul. Poznańska 25,**

**tel. (061) 651 26 50.**

*Jarosław Łączka  
Kierownik Miejsko-Gminnego Ośrodka Wsparcia*

## KOMUNIKAT Ośrodka Pomocy Społecznej

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu, ul. Poznańska 25 – Sekcja Świadczeń Rodziny informuje, iż zgodnie z art. 26 ust. 3 i 4 ustawy o świadczeniach rodzinnych (Dz. U. z dnia 2006r. Nr 139, poz. 992 ze zmianami),  
**od 1 lipca 2008 r. przyjmowane**

**będą wnioski o ustalenie prawa do:**

- zasiłku rodzinnego i dodatków do zasiłku rodzinnego,
  - świadczenia pielęgnacyjnego.
- Do wniosku należy dołączyć:
- zaświadczenie z Urzędu Skarbowego o dochodach za 2007 r.

Inne dokumenty w zależności od indywidualnej sytuacji rodziny.

W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 31 lipca, świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień wypłaça się do dnia 30 wrzesnia.

W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży

wniosek wraz z dokumentami w okresie od dnia 1 sierpnia do dnia 30 wrzesnia, świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień wypłaça się do 31 października.

**Godziny przyjęć:**

Poniedziałek – 8.00 – 16.00  
Wtorek – Piątek – 7.30 – 15.30

*Beata Pacholczak  
Koordynator Świadczeń Rodziny*

## Segregujmy odpady - nie podrzucamy śmieci!

**Selektywne zbieranie odpadów jest obowiązkiem każdego z nas.** Aby umożliwić mieszkańcom swobodną segregację odpadów powstających w naszych domach - Gmina Swarzędz co roku kupuje nową partię pojemników do selektywnej zbiórki odpadów. Są to komplety, składające się z czterech różnych kontenerów w kolorach: białym, żółtym, niebieskim i zielonym. Na każdym z nich znajduje się szczegółowy opis, wskazujący przeznaczenie pojemnika. Komplety rozstawiane są zarówno na terenie miasta jak i w sołectwach naszej gminy. Ponadto kupujemy worki do selektywnej zbiórki odpadów w kolorach takich samych jak pojemniki. Worki rozdawane są następnie mieszkańcom domów jednorodzinnych, którzy są zainteresowani segregacją odpadów. Opróżnianiem pojemników oraz wymianą worków (na nowe, niezapełnione) zajmuje się swarzędzki Zakład Gospodarki Komunalnej.

Z założenia, zorganizowany system selektywnej zbiórki w naszej gminie powinien funkcjonować bez zarzutu. Mieszkańcy domków jednorodzinnych mają dostęp do worków, a mieszkańcy osiedli swobodny dostęp do pojemników. Odpady odbierane są bez opłaty. Niestety sytuacja rozwinęła się w złym kierunku. Do pojemników zaczęto wyrzucać wszystko, a wokół nich two-

rzą się lokalne wysypiska śmieci, składające się ze zmieszanych odpadów komunalnych oraz wszelkich odpadów pochodzących z gospodarstw domowych (pieluchy, zdemontowane okna, szyby od samochodów, muszle klozetowe, trawa, gałęzie, dywany, gruz budowlany, puszki po farbach i lakierach, krzesła, styropian itd.).

W związku z zalegającymi wokół kontenerów śmieciami, pracownicy Urzędu Miasta i Gminy oraz Zakładu Gospodarki Komunalnej otrzymują wiele zgłoszeń i żądań od mieszkańców, aby natychmiast odpady usunąć. Zdarza się jednak bardzo często, ku wielkiemu zaskoczeniu ekipy sprzątającej, że niezwłocznie po uporządkowaniu placu wokół pojemników, mieszkańcy pojawiają się przy śmietnikach z kolejną dostawą nieposortowanych śmieci i sytuacja się powtarza.

**Drodzy mieszkańcy** – wyrzucanie odpadów do pojemników, niezgodnie z ich przeznaczeniem, nie rozwiązuje problemu pozbywania się śmieci. Ekipa sprzątająca ZGK, zamiast jednorazowego odbioru prawidłowo wysegregowanych odpadów, powtarza kurs kilkakrotnie, aby wszystko, co zalega wokół kontenerów, przewieźć na Składowisko Odpadów Komunalnych w Rabowicach. To jednak jeszcze nie koniec. Zamiast bezpośredniego przekazania czystych odpadów do odzysku, na



Fot. ZGK

składowisku musi pracować wielu ludzi, którzy zmieszane odpady dalej posegregują. Często zdarza się, że z selektywnej zbiórki nie nadaje się nic do odzysku. Cóż to za selekcja...?

**Drodzy Państwo** – pieniądze wydane na zakup niewłaściwie stosowanych pojemników oraz przeznaczone na dodatkową pracę ekipy sprzątającej, paliwo do auta oraz dalsze segregowanie odpadów - mogłyby być przeznaczone, na przykład, na budowę oświetlenia ulicy, chodnika, drogi itp. Pracownicy ZGK w czasie przeznaczonym na porządkowanie mogliby wykonywać inne, zadania. Nie oszukujmy samych siebie!

### Pojemniki zaczną znikać!

W związku z tą sytuacją, pracownicy UMiG wspólnie z pracownikami ZGK starali się znaleźć rozwiązanie problemu. Zdecydowano, że pojemniki z miejsc

najbardziej zaniedbanych, gdzie odpady zostają najczęściej podrzucane, będą usunięte i przestawiane w miejsca, gdzie selektywna zbiórka jest najczystsza (m.in. osiedla domów wielorodzinnych). Mieszkańcy domów jednorodzinnych nie zostają w tym momencie pominięci. Jak już wspomniano, dla nich zapewnione są worki (których przeznaczenie jest takie samo jak pojemników).

**Aby otrzymać pierwszy komplet worków, należy zwrócić się do ZGK w Swarzędzu, ul. Strzelecka 2, tel. (061) 651 15 41.** Kolejne worki rozdawane są podczas odbioru zapełnionych.

Zachęcamy i wierzymy, że worki będą wykorzystywane i zagospodarowane w odpowiedni sposób - nie tak jak na zdjęciach ilustrujących ten tekst. Zdjęcia pozostawiamy pod rozważenie, dla każdego indywidualnie...

Paulina Adamska

## Usuń azbest korzystając z dofinansowania

Z przyjemnością zawiadamiamy, że w czerwcu 2008 r. po raz kolejny ruszyła akcja, która ma na celu bezpieczne usunięcie wyrobów azbestowych. Mieszkańcy naszej Gminy mogą skorzystać z dofinansowania na usunięcie, wywóz i utylizację płyt azbestowych.

Dofinansowanie wynosi 70% całej kwoty zadania. Stawki jednostkowe za poszczególne prace to: 21,10 zł brutto/m<sup>2</sup> (demontaż

i unieszkodliwianie płyt azbestowych z budynków mieszkalnych), 21,13 zł brutto/m<sup>2</sup> (demontaż i unieszkodliwianie azbestu z budynków gospodarczych), 1,2305 zł brutto/kg (unieszkodliwianie, bez demontażu, wraz z transportem).

Podstawą uzyskania dofinansowania jest wypełnienie wniosku i złożenie go w Urzędzie Miasta i Gminy Swarzędz. O zakwalifikowaniu wniosku decyduje kolejność wpłynięcia do urzędu. Wnioski można składać do 30 września 2008. Formularze wnio-

sków dostępne są w Urzędzie Miasta i Gminy Swarzędz oraz w formie elektronicznej:

[www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl)

Zachęcamy gorąco do skorzystania z oferowanego dofinansowania i możliwości usunięcia azbestu. Gmina przeznaczna na ten cel znaczne fundusze, dzięki czemu w bieżącym roku można zrealizować prawie czterokrotnie więcej wniosków niż w ubiegłych latach. Ponadto, nie wiemy czy w przyszłym roku będzie dofinansowanie w takiej skali, ani czy w

ogóle będzie taka akcja. Zatem jeszcze raz zapraszamy usuwania azbestu już w bieżącym roku.

Przypominamy, że płyty azbestowe, które pokrywają nasze dachy są BARDZO szkodliwe dla zdrowia i należy usunąć najpóźniej do 2032 roku.

**Wszelkie szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy Swarzędz, parter, Biuro Obsługi Interesanta, Referat Rolnictwa, Melioracji i Ochrony Środowiska, Paulina Adamska, tel. 061 65 12 403.**

P.A., MW

## „Zostań Gwiazdą” – wysoki poziom finałowego konkursu

16 czerwca 2008 r. w sali kina „Hollywood” w Swarzędzu odbył się Finał Konkursu Piosenki Amatorskiej „Zostań Gwiazdą”. Poziom prezentowany przez uczestników był bardzo wysoki. Swarzędz posiada wspaniałych młodych wokalistów.

Decyzją jury po przesłuchaniach 13 uczestników finału w kategorii szkół podstawowych Główną Nagrodę przyznano Jakubowi Bednarczykowi natomiast w kategorii gimnazjów Nagrodę Główną zdobyła Katarzyna Adamczak (nagrodę stanowi talon 150 zł na zakupy w sklepie RTV AGD w



Wyróżnienie w Finale Zostań Gwiazdą – Zuzanna Łuczak – uczennica Gimnazjum nr 2.

Swarzędzu). Wyróżnieniem jury nagrodzili Zuzannę Łuczak, a Nagrodę Publiczności otrzymała Marta Kujawa.



Nagroda publiczności – Marta Kujawa – uczennica Gimnazjum nr 3

Gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów.

EM

## Mamy zdolne plastyczki!

14 czerwca 2008r pięć młodych, utalentowanych plastyczek z sekcji plastycznej Ośrodka Kultury w Swarzędzu uczestniczyło w plenerze finałowym Ogólnopolskiego konkursu „Piękna nasza polska cała...” na terenie miasta Środa Wlkp. Prace naszych dziewczyn wzbudziły wielkie zainteresowanie wśród jury. W efekcie Matylda Kasprzyk zdobyła wyróżnienie a Marta Balcerowska i Justyna Gizelska zdobyły główną nagrodę - jest nią udział w Międzynarodowym Plenerze Malarskim, który odbędzie się we wrześniu 2008r. Gratulujemy!

EM



Laureat Finału Zostań Gwiazdą w kategorii Gimnazjów - Katarzyna Adamczak - uczennica Gimnazjum w Zalasewie.



Laureat Finału Zostań Gwiazdą w kategorii Szkół Podstawowych - Jakub Bednarczyk - uczeń SP nr 4

## Noc Świętojańska...

...zwana Nocą Kupały jest czarowna i niezwykła. Wtedy to zakwita kwiat paproci, dzieją się czary i cuda, spełniają się prawie wszystkie marzenia. To noc magicznych rytuałów, czarów i łączenia się ludzi, co mogliśmy zaobserwować podczas swarzędzkiej Nocy Świętojańskiej, która odbyła się 21 czerwca przy Scenie Plenerowej. Swarzędzan w pradawny klimat wprowadziła Drużyna Wojów Piastowskich „Jantar”. Oni to zademonstrowali nam walki i zwyczaje rycerskie, pokazali dawne stro-

je i akcesoria życia codziennego Praslówian. Wszystko to wzbogacone oprawą muzyczną węgierskiego zespołu Sugallo z Debreczyna było niesamowitym przeżyciem dla widzów. Przeprowadzono wiele konkurencji rycerskich tj strzelanie z łuku, walki na miecze czy rzut oszczepem. Tradycyjnie mieszkańcy przynieśli wianki, które zostały nagrodzone a następnie dzięki pomocy UKS Canoe wypłynęły na jezioro swarzędzkie aby przynieść dla miasta mnóstwo pomyslności. Wieczorem w melodyjny, taneczny świat wprowadził zespół Luxband. Dziękujemy wszystkim za wspólne two-



rzenie niecodziennej atmosfery i zapraszamy na kolejne imprezy organizowane na terenie miasta.

O.K.



Fot (4x) H.Blachnio

# dzień dziecka...

**1 czerwca Dzień Dziecka - święto naszych milusińskich. W wielu miejscach naszej gminy odbyły się festyny i inne imprezy przygotowane z myślą o dzieciach. Oto tylko niektóre przykłady.**

## ...z Ośrodkiem Kultury



Fot. H. Blachnio

Godzina 11:00 - sala Kina Hollywood szczerze wypełniona kolorowo przebranymi dziećmi.

Po uroczystym otwarciu spotkania przez Panią Burmistrz Annę Tomicką rozpoczęło się przedstawienie pt. „Pchła Szachrajka”. Dzieci bardzo żywiołowo reagowały na to, co się działo na scenie. Po przedstawieniu były nagrody dla najpiękniej przebranych dzieci i słodki poczęstunek. O godzinie 16:00 na Scenie Plenerowej można było obejrzeć kolejne przedstawienie. Była to adaptacja bajki C.Perraulta pt. „Czerwony Kapturek”, gdzie główne postacie - poza prowadzeniem akcji - włączały w jej przebieg widzów. Wspaniała zabawa przy aranżacji bajki w klimacie komediowym.

Następnie nasi mali widzowie podziwiali program prowadzony przez clowna Tapperini, między innymi jego popisy na szrudach i jazdę na jednokołowym rowerze. Po konkursie plastycznym odbył się konkurs tańca i „Dyskoteka pod chmurką”. Swoją kondycję mogli również sprawdzić uczestnicy na ogromnym, dmuchanym zamku, który był udostępniony przez cały czas trwania festynu. Około godziny 20:00 tłumy dzieci zakończyły świętowanie Dnia Dziecka i obdarowane słodyczkami i kolorowymi balonami podążyły do swoich domów.

Organizatorem festynu były Władze Gminy Swarzędz, Ośrodek Kultury w Swarzędzu i Klub Abstynenta Kotwica.

*Ewa Małecka*



Fot. H. Blachnio

## ...na lotnisku

31 maja, na terenie Aeroklubu Poznańskiego odbył się kolejny festyn z okazji Dnia Dziecka organizowany przez Aeroklub Poznański, Oddział Prewencji Policji w Poznaniu oraz Sołectwo Janikowo Górne. Na festyn przybyła liczna grupa dzieci wraz z opiekunami.

Organizatorzy zapewnili wiele atrakcji: pokaz tresury psów policyjnych, pokaz akrobacji samolotowej Grupy „żelazny”, zrzut cukierków z lecącego samolotu, pokaz ratownictwa drogowego w wykonaniu straży pożarnej. Firma Volkswagen prezentowała swoje samochody, a także sponsorowała malowanie twarzy dzieciom oraz baloniki, które mogło otrzymać każde dziecko. Można było skorzystać z bezpłatnej jazdy konnej, dużą popularnością cieszył się dmuchany zamek - zjeżdżalnia. Odbyły się pokazy możliwości armatki wodnej policji i policjantów na koniach, a swoją obecnością festyn uświetnił sierżant Pyrek.

Przez cały czas trwania festynu można było skosztować grochówki, kiełbasy z grilla oraz placzka i napojów. Zabawa, mimo upału, była przednia.

Sponsorami imprezy byli: Aeroklub Poznański, Oddział prewencji Policji w Poznaniu, Sołectwo Janikowo Górne, Urząd Miasta i Gminy Swarzędz, OSP Kobylnica, Volkswagen Poznań, Firma Transportowa - Jerzy Borski, Firma Transportowa - Andrzej Wiczyński, Eurofoam - Janikowo, Em-Zet, Vox-industrie S.A., BOWI, Pierrot, Dromader, Pan Grzegorz Łukasik, Ośrodek Kultury, Zakład Gospodarki Komunalnej, Cukiernia „MAGDALENA”, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Swarzędzu, Pan Piotr Kałużny.

Wszystkim sponsorom i młodzieży z Janikowa i Bogucina, która pomagała w organizacji festynu w imieniu dzieci serdecznie dziękuję.

*Ryszard Wiczyński*

## ...na Targach z TOMBEA



30 maja trzydzieścioro dzieci ze swarzędzkich szkół podstawowych i gimnazjów objętych opieką

Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Swarzędzu zostało zaproszonych przez pana Tomasza Misiornego - prezesa fabryki mebli TOMBEA na Międzynarodowe Targi Poznańskie, na stoisko wystawowe łowców Dzień Dziecka. Wszyscy uczestnicy wycieczki zobowiązani byli do przygotowania prac plastycznych pt.: „Przedstaw nam swoje marzenia”. Prace te wzięły udział w konkursie i zostały zaprezentowane na stoisku wystawienniczym. Najwyżej nagrodzono prace następujących dzieci, na poziomie szkół podstawowych: Ani Gąsiorek ze SP nr 4, Agnieszki Jaśkowiak ze SP nr 1, Marity Pietrzak ze SP nr 1, na poziomie gimnazjów: Oli Chlebowskiej z Gim. w Zalasewie, Dominika Andrzejewskiego z Gim. nr 3 i Moniki Szymanowskiej z Gim nr 2. Pan Prezes zadbał o nagrody, które oświadczył wręczał. Na wszystkie dzieci czekała koszulka z logo firmy TOMBEA, piłka i fantazyjna czapka kibica. Nagrodzeni uczestnicy konkursu otrzymali dodatkowo odtwarzacz mp3.

Ogromną atrakcją pobytu na targach było spotkanie z zaproszonymi piłkarzami Lecha Poznań - Bartoszem Ślusarskim, Michałem Golińskim i Jakubem Ostrowskim. Panowie opowiadali o swojej karierze i składali autografy na piłkach i koszulkach. Dużą wartością poznawczą dla uczestników była możliwość obejrzenia stoisk wystawowych wielu firm meblarskich, jak i zwiedzanie ogromnego terenu wystawienniczego MTP. Dzieci dowiedziały się również o roli i znaczeniu targów w życiu gospodarczym Poznania.

Na koniec miłym zaskoczeniem było zaproszenie przez pana przewodniczącego Rady Miejskiej w Swarzędzu Piotra Choryńskiego do wspólnego, pamiątkowego zdjęcia przy stoisku Cechu Swarzędzkich Stolarzy. Uwieńczeniem wycieczki z okazji Dnia Dziecka był posiłek w Mc Donald's.

W imieniu dzieci i Zarządu Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Swarzędzu serdecznie dziękuję panu Tomaszowi Misiornemu - prezesowi firmy TOMBEA za szlachetną i ciekawą inicjatywę skierowaną do swarzędzkich dzieci i za zasponsorowanie pobytu dzieci na MTP, jak również pani Małgorzacie Jeżewskiej za miły i fachowy pilotaż.

*Prezes TPD w Swarzędzu  
Monika Będzicha-Tischer*

## ...dzieci dzieciom

31 maja w Swarzędzu odbył się festyn dla dzieci z okazji ich święta. Aby umilić dzieciom tak ważny dla nich dzień wychowankowie z Przedszkola nr 3 „Pod Kasztanami” w Swarzędzu wystąpili z krótkim programem artystycznym dla innych dzieci, zgromadzonych na terenie Centrum Handlowego ETC. Przedszkolaki z grupy I i z grupy III pod opieką swoich pań zaprezentowały duże umiejętności taneczno - wokalne. Kolorowe stroje, muzyka i wspaniała choreografia sprawiły, że publiczność bawiła się razem z tancerzami. Dzieci oglądały występ z wielkim zainteresowaniem, a niektórzy z nich próbowali w nim uczestniczyć śpiewając i tańcząc. Atmosfera była bardzo sympatyczna. Mali artyści zostali nagrodzeni obfitymi brawami i upominkami.

*/nad/*



## Wybitni sportowcy - mieszkańcy gminy Swarzędz - prosimy o pomoc w zebraniu informacji

Na terenie naszej gminy mieszka i trenuje wielu znakomitych sportowców. Mamy nawet mistrzów świata i olimpijczyków. W sporcie kariera zwykle nie trwa jednak długo i bywa, że mistrzowie odchodzą w zapomnienie. Pragniemy utrwalić pamięć o znakomitych swarzędzkich sportowcach i ich osiągnięciach. Dlatego tworzymy honorową listę **Wybitni sportowcy - mieszkańcy gmi-**

**ny Swarzędz.** Jest to lista otwarta, będziemy ją stale uzupełniać, licząc na Państwa pomoc: każda informacja, każde zdjęcie pomoże nam w tym przedsięwzięciu. Mamy nadzieję, że z czasem uda nam się zebrać możliwie pełny zestaw informacji o znakomitej przeszłości swarzędzkiego sportu i dzisiejszych osiągnięciach naszych zawodników. Informacje te, drukowane w „Prosto z Ratusza”, gromadzi-

my także na [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl)

Rzecz jasna powstaje w ten sposób lista subiektywna, nikogo na niej nie wyróżniamy, a nazwiska, które trzeba upamiętnić, przedstawiamy w kolejności alfabetycznej.

Prosimy o kontakt z Pawłem Bocianem tel. 61 65 12 407, e-mail: [sport@swarzedz.pl](mailto:sport@swarzedz.pl) lub osobiście w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu pok. 115.

### Piotr Mowlík

– *legendarny bramkarz Lecha*

Karierę rozpoczął w połowie lat 60. Późno, bo dopiero będąc w szóstej klasie szkoły podstawowej, dał się namówić na treningi z juniorami. Miał wtedy 13 lat. Wszystko to rozpoczęło się w Orzepowicach, gdzie pan Piotr urodził się i mieszkał przez pierwsze lata swojego życia. W latach siedemdziesiątych trafił do Legii Warszawa, a następnie do Lecha. Jest zdobywcą pierwszych znaczących trofeów dla „Kolejorza” - Pucharu Polski 1982, Mistrzostwa Polski 1983.



W 1983 wyjechał do USA gdzie w Pittsburgh Spilit grał przez cztery lata i był jednym z trzech najlepszych bramkarzy całej ligi. - Z zespołem doszliśmy nawet raz do półfinału mistrzostw kraju - mówi. - Po pierwszych meczach w Stanach byłem zły, że tak późno wyjechałem, bo dopiero w wieku 32 lat. Z Tacoma Stars zdobyłem wicemistrzostwo USA.

Owocną karierę zakończył w 1987 roku, gdy synowie już pomału dorastali. Poszli w ślady ojca. Łyknęli sportowego bakcyła, bo wokół nich było pełno sportu. Łukasz Mowlík jest kierownikiem pierwszego zespołu Lecha, a młodszy Mariusz Mowlík gra zawodowo w piłkę.

Obecnie jest nauczycielem W-F oraz trenerem bramkarek w reprezentacji piłkarskiej kobiet. Mieszka w Bogucinie.

Kariera:

LZS Orzepowice (1964-1965)  
ROW Rybnik (1965-1970)  
Unia Racibórz (1970)  
Legia Warszawa (1971-1977)  
Lech Poznań (1977-1983)  
Pittsburgh Spirit (1983-1986) (USA)  
Tacoma Stars (1986-1987) (USA)  
Reprezentacja A -21spotkań

Opr. P.B., M.W.

### Krzysztof Wybieralski

– *olimpijczyk z Sydney*

Krzysztof Wybieralski – znakomity hokeista, od 2002 roku jest mieszkańcem Zalasewa. Hokej na trawie to pasja całej rodziny Wybieralskich.



Fot. P.Bocian

Jerzy Wybieralski (wujek p. Krzysztofa) to trener reprezentacji Polski w hokeju na trawie.

Krzysztof Wybieralski rozpoczął karierę wspólnie bratem w poznańskiej Warcie w 1980 roku.

Pan Krzysztof, dzięki hokejowi, poznał prawie cały świat. W latach 1991 – 2000 był członkiem drużyny narodowej i zagrał podczas Olimpiady w Sydney w 2000 roku. Nadal jest czynnym zawodnikiem, gra w barwach poznańskiego Pocztowca.

**Kluby Sportowe:**

1993 – do chwili obecnej Klub Sportowy „Pocztowiec” TPS.A.  
1980 – 1993 Klub Sportowy „Warta” Poznań (zespół młodzików – juniorów – juniorów starszych – seniorów)

**Kadra Narodowa**

1991 – 2000 Reprezentowanie Polski na arenach międzynarodowych

**Kariera:**

2000 - Igrzyska Olimpijskie Sydney 2000  
2000 - Turniej Kwalifikacyjny do Igrzysk Olimpijskich Osaka  
1999 - Mistrzostwa Europy Padwa  
1998 - Mistrzostwa Świata Utrecht  
1997 - Inter Cup Kuala Lumpur – IV miejsce  
1996 - Eliminacje do Turnieju Inter Cup Cagliari – II miejsce  
1995 - Mistrzostwa Europy Dublin – VI miejsce  
1994 - Eliminacje do Mistrzostw Europy Praga  
1993 - Turniej Interkontynentalny Poznań  
1991 - debiut w Reprezentacji Polski  
1990 - Eliminacje do Młodzieżowych Mistrzostw Europy  
1987 - Udział w Spartakiadzie Młodzieży – III miejsce

1984 - Mistrzostwo Polski Młodzików Warta Poznań

1993 – 2008 - siedmiokrotnie Mistrzostwo Polski w hokeju trawiastym, dwunastokrotnie Mistrzostwo Polski w hokeju halowym, siedmiokrotnie Wicemistrzostwo Polski w hokeju trawiastym.

**Rozgrywki trawiaste**

2007-2008 - Udział w Europejskiej Lidze Mistrzów-dotarcie do czwartej 16

2007 - Puchar Mistrzów Krajowych Bloomendal

2006 - Puchar Mistrzów Krajowych Cannock

2002 - Puchar Zdobywców Pucharów Eindhoven – IV miejsce

2001 Puchar Zdobywców Pucharów Hertogenbosch

2000 - Puchar Mistrzów Krajowych Cannock Anglia

1999 - Puchar Zdobywców Pucharów Hertogenbosch – IV miejsce

1997 - Puchar Mistrzów Krajowych Haga - V miejsce

1996 - Puchar Zdobywców Pucharów Gibraltar – I miejsce

1995 - Puchar Zdobywców Pucharów Cagliari

1994 - Puchar Zdobywców Pucharów Poznań – I miejsce

**Rozgrywki halowe**

2003-2008 - Puchar Mistrzów Krajowych, dwukrotne zdobycie Pucharu, dwa wicemistrzostwa

2002 - Puchar Mistrzów Krajowych Terrassa – IV miejsce

2001 - Puchar Mistrzów Krajowych Szwajcaria – II miejsce

1999 - Puchar Mistrzów Krajowych Wiedeń

1998 - Puchar Mistrzów Krajowych Lille

1995 - Puchar Mistrzów Krajowych Lille – III miejsce

Opr. P.B., M.W.

## Stypendia dla młodych talentów sportowych



Adam Kierzek

od lewej: Agnieszka Lipiecka  
i Angelika Lipiecka

Klaudia Anastaziak

17 czerwca 2008 w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu odbyło się uroczyste wręczenie stypendiów sportowych. Stypendia, w wysokości 200 zł brutto miesięcznie, wypłacane będą w tym roku po raz pierwszy, zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej Swarzędza. Przyznawane są młodym sportowcom mieszkającym na terenie gminy Swarzędz, którzy osiągają bardzo dobre wyniki sportowe i mają szanse na jeszcze większe sukcesy w swoich dyscyplinach. Celem stypendiów jest wspomaganie utalentowanych młodych ludzi u progu ich przygody ze sportem. Stypendia, przyznane przez Komisję do spraw stypendiów sportowych, dostanie w tym roku siedmiu sportowców (5 dziewcząt i 2 chłopców):



Magdalena Joanna Pic

1. Angelika Stefańska - lekka atletyka
  2. Angelika Lipiecka - lekka atletyka
  3. Lipiecka Agnieszka - lekka atletyka
  4. Klaudia Anastaziak - narciarstwo alpejskie
  5. Magdalena Joanna Pic - żeglarsstwo
  6. Adam Kierzek - lekka atletyka
  7. Maciej Kobylński - wioslarstwo
- Podczas uroczystości wręczenia stypendiów burmistrz Anna Tomicka - w towarzystwie zastępcy burmistrza Agaty Kubackiej, przewodniczącego Komisji Kultury i Sportu Jana Kity (który zarazem przewodniczył komisji przyznającej stypendia) oraz przewodniczącego Kom-



Angelika Stefańska



Maciej Kobylński

Burmistrz Anna Tomicka wręcza stypendium  
żeglarce Magdalenie Pic.

sji Spraw Społecznych Rady Miejskiej Waldemara Nawrockiego - pogratulowała młodym swarzędzkim sportowcom, podziękowała za dotychczasowe osiągnięcia i wyraziła nadzieję, że pomoc ze strony władz gminy ułatwi osiągnięcie jeszcze lepszych rezultatów w sportowych zmaganiach.

PB, MW

## Swarzędzki SZS na medal

11 czerwca dyrektorzy swarzędzkich szkół, nauczyciele wychowania fizycznego oraz goście - m.in. wiceburmistrz Swarzędza Agata Kubacka, radna Rady Powiatu Barbara Antoniewicz, wieloletni prezes swarzędzkiego Szkolnego Związku Sportowego Wiesław Zaporowski - spotkali się w sportowej kawiarence na terenie klubu Unia, aby podsumować osiągnięcia w roku szkolnym 2007/2008. W klasyfikacji podstawówek nasza gmina zajęła 5. miejsce w powiecie poznańskim, a gimnazja sklasyfikowane zostały na 2. miejscu. Podczas spotkania swarzędzkie szkoły uczestniczące w rywalizacji w ramach SZS otrzymały od burmistrz Anny Tomickiej listy gratulacyjne wraz z czekami na zakup sprzętu sportowego dla szkół.

MW, PB

## Wspólne kibicowanie przy wielkim ekranie

Urząd Miasta i Gminy oraz Ośrodek Kultury w Swarzędzu zaprosiły mieszkańców naszej gminy na transmisje meczy piłkarskich EURO 2008 na wielkim ekranie, umieszczonym na Scenie Plenerowej przy Pływalni „Wodny Raj”. Miłośnicy dobrej piłki i wspólnej zabawy stawili się licznie, najpierw aby kibicować naszym piłkarzom, a później na transmisje meczy półfinałowych oraz na finał 29 czerwca. Zabawa była przednia, a dobrą atmosferę wspólnego piłkarskiego święta wzbogacały konkursy z nagrodami i sprawna obsługa spragnionych i głodnych, zapewniona przez „Kawiarenkę Piłkarską”.

Brawa za sprawne przeprowadzenie plenerowych transmisji należą się wszystkim organizatorom, służbom porządkowym i pracownikom Zakładu Gospodarki Komunalnej, a za pomysł zaproszenia swarzędzan do wspólnego kibicowania przy największym w naszej gminie ekranie, a także za sprawne przejście trudnej drogi od pomysłu do jego realizacji – pracownikom Biura Komunikacji Społecznej

Kultury i Sportu UMIG – Magdalenie Malińskiej-Murek oraz Pawłowi Bocianowi.

Sponsorami Transmisji Plenerowych byli: Leroy Merlin, Bank Zachodni WBK, TOMBEA Fabryka Mebli Tapicerowanych oraz Drukarnia Swarzędzka.

MW



Fot. M. Woliński

Fot. P. Bocian

## Na Lednicę przez wierzenicką parafię

W sobotę, 7 czerwca z placu przy Poznańskich Krzyżach wystartowało na liczącą 44,5 km trasę ponad 150 uczestników IV Maratonu Lednickiego. Wiodła ona przez gminę Swarzędz, drogą nr 5 do Kobylnicy i dalej przez Wierzonkę do Karłowic. Przy kaplicy Jezusa Dobrego Nauczyciela w Karłowicach na 19,1 km trasy był trzeci punkt odżywczy. Po raz drugi maratończyków podejmował Parafialny Zespół Caritas parafii Wierzenica. Tu mogli posilić się owocami i ciastem, napić się, umyć i odpocząć. Dyrektor Maratonu, Krzysztof Buszkiewicz na



Biegacze koło szkoły w Wierzonce

pytanie skąd są uczestnicy, odpowiedział; z całej Polski i nie tylko...

Zawodnikami spoza Polski byli, kochający Jana Pawła II, rodowici: Czech i Norweg. Polscy zawodnicy przybyli m. in. z: Ustki, Szczecina, Lublina, Torunia,

Wrocławia, Czempinia i oczywiście z Poznania. Liczną, bo 20 osobową grupę stanowili żołnierze z 9 Brygady Kawalerii Pancernej z Braniewa. Drugi raz w Karłowicach było dwóch biegaczy z Klubu Biegacz Parakulos ze Zgierza. Jednym z najstarszych uczestników

był poznaniak Jerzy Etzet - rocznik 1944, który tydzień wcześniej, jako jeden z ponad 18 tysięcy startujących, biegał w maratonie w Sztokholmie. Jeden z uczestników wspominał ubiegłoroczne ciasto kokosowe żartując, że to specjalnie dla niego biegł....

Dyrektor K. Buszkiewicz podziękował Parafii i Zespołowi Caritas za serdeczne przyjęcie, a biegacze uczynili to gromkimi oklaskami. Wcześniej wyjawiał, że w latach 1966 – 1969 wikarym w wierzenickiej parafii był jego krewny ksiądz Jan Buszkiewicz. Wśród organizatorów maratonu był Tadeusz Kozłowski ze Swarzędza. Kilka swarzędzkich firm było sponsorami imprezy.

Ewa J. i Włodzimierz  
Buczyńscy

## W festynowym nastroju!

**O tym, że kultura romska jest niezwykle fascynująca, mogli przekonać się uczestnicy II Festynu Integracyjnego Młodzieży Polskiej i Romskiej z Kulturą Romską, organizowanego w Gruszczyźnie.**

Impreza, której pomysłodawcą i koordynatorem jest Wielkopolskie Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe Polskich Romów w Swarzędzu, odbyła się 18 czerwca. Organizatorom dopisała pogoda i humory. Uczestnicy spotkania mogli wysłuchać także koncertu zespołu „Roma” z Włocławka oraz zespołu „Bogdan Trojanek – Terne Roma”. Muzyka w wykonaniu tych zespołów zachwyciła gości, którzy nagrodzili wykonawców gromkimi brawami. Popisy wykonawców z przyjemnością śledziła Anna Tomicka - Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz.



Do udziału w festynie organizatorzy zaprosili dzieci i młodzież ze swarzędzkich szkół. Na uczniów czekały liczne atrakcje i poczęstunek. Chętni mogli skorzystać również z konnych przejażdżek, proponowanych w trakcie imprezy. Inicjatywy, podejmowane w ramach integracji społeczności romskiej z polską, zmierzające do przybliżenia odrębności kulturowej tej społeczności, przeciwdziałanie uprzedzeniom i zwiększanie wzajemnego zrozumienia, spotykają się z pozytywnym przyjęciem władz Miasta i Gminy Swarzędz. Są one otwarte na współpracę i współfinansują projekty, realizowane przez Wielkopolskie Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe Polskich Romów w Swarzędzu.

BB



fot. (4x) B.Stronicki

## Pracowali nad strategią

**„Misja, wizja, cele, działania – tworzenie strategii rozwoju społeczno-gospodarczego” to temat szkolenia, które odbyło się 20 czerwca w Swarzędzu. Jego adresatami byli członkowie organizacji pozarządowych, szkół oraz innych instytucji, zainteresowanych budowaniem partnerstwa lokalnego.**

Spotkanie rozpoczęło się o godz. 9.00 w Ośrodku Kultury. Udział w warsztatach szkoleniowych zadeklarowało piętnastu przedstawicieli różnych organizacji. Zajęcia poprowadziła Ewa Gałka, trenerka Regionalnego Ośrodka EFS w Poznaniu.

Uczestnicy zgłębiali tajniki dotyczące planowania swoich działań. Wszystko po to, aby stworzyć spójną strategię określającą



fot. B. Barczak

nie tylko najważniejsze kierunki rozwoju partnerstwa i wchodzących w jego skład organizacji, ale przede wszystkim zakres tej współpracy.

Uczestnicy spotkania z ogromnym zaangażowaniem przystąpili do ustalania harmonogramów zadaniowych i podziału obowiązków. Dzięki aktywnej pracy udało im się wypracować wstępne zarysy strategii oraz zręby projektu partnerskiego, którego realizacja stanie się dla wszystkich wyzwaniem. Kolejne spotkanie w

ramach projektu dotyczącego budowania partnerstwa lokalnego w Swarzędzu zaplanowano na wrześniu. Wtedy będzie czas na podsumowanie wykonanych zadań i ustalenie kolejnych.

Opracowanie projektu będzie punktem kulminacyjnym wszystkich spotkań. Uczestnicy partnerstwa mogą liczyć na doradztwo i konsultacje animatorów z Regionalnego Ośrodka EFS w Poznaniu. Dla wielu z nich, zwłaszcza dla tych, którzy nie aplikowali o fundusze unijne, to bezcenna po-

moc. A najważniejsze, że współpraca ta ma szansę przynieść wymierne efekty.

Dotychczas akces do partnerstwa lokalnego zgłosiły już:

1. Stowarzyszenie Bezpieczna Gmina Swarzędz
2. Stowarzyszenie Abstynenckie „Żagiel”
3. Stowarzyszenie „Kotwica”
4. Stowarzyszenie Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski
5. Polski Komitet Pomocy Społecznej Swarzędz
6. Parafialny Zespół Caritas Wierzenia
7. Parafialny Oddział Akcji Katolickiej w Swarzędzu
8. PTTK „Łaziki”
9. Szkoła Podstawowa Nr 5 w Swarzędzu

**Zapraszamy innych zainteresowanych włączeniem się do aktywnego działania w ramach partnerstwa lokalnego do kontaktu telefonicznego: (0-61) 651 09 18 lub mailowego:**

**pozytek@swarzedz.pl**

B.B.

## Wanda Wasik w „Civitas Christiana”

**Wieczorem, w czwartek 19 czerwca w Galerii Wyobraźni została otwarta wystawa prac i odbył się wieczór autorski Wandy Wasik, artystki mieszkającej w Kobylnicy. Razem z jej pracami były prezentowane obrazy Zofii Nałęcz-Jaweckiej.**

Galeria funkcjonuje w siedzibie Katolickiego Stowarzyszenia „Civitas Christiana” w Poznaniu przy ul. Kramarskiej 2. Wystawa ta jest jedną z form wypełniania misji Stowarzyszenia w sferze kultury i edukacji z ukierunkowaniem na rodziny wielodzietne. Większość obecnych na jej otwarciu stanowiły mamy co najmniej czwórki dzieci. Miały one, a potem ich dzieci zapoznać się z róż-



Prezentowane utwory literackie

nymi rodzajami sztuki na przykładzie malarstwa. Na wystawie znalazło się 10 gwaszy pani Wandy i obrazy olejne Z. Nałęcz-Jaweckiej. Reprezentowały one malarstwo abstrakcyjne, w odróżnieniu od gwaszy, będących przykładem malarstwa realistycznego.

Spotkanie z widzami, wśród których były też osoby zaprzyjaźnione z nią, artystka rozpoczęła od wyjaśnienia różnic między gwaszem i akwarelą. Potem opowiadała o swoich inspiracjach mówiąc, że maluje kiedy, coś ją zaskakuje. Tak jak kontrast wodospadu Szklarka widzianego latem i zimą, czy przesłonięta chmurą na słonecznym niebie, a przez to zdająca się czarną, góra. Do tematyki górskiej nawiązywała większość prezentowanych prac.

Drużga część wieczoru doty-



Na zdjęciu: Wanda Wasik dedykuje swoje książki...

„Bosą stopą”. Czytała wybrane utwory i przedstawiała ich tło. Kiedy powiedziała, że czułe powitanie była to codzienność po powrocie z pracy, na twarzach wielu słuchających jej pań widać było szczere zdumienie...

Na zakończenie popisywała swoje książki, które dzięki wydawcy można było nabyć po bardzo korzystnej cenie.

Ewa J. i Włodzimierz  
Buczyńscy

Fot. (2x) Roman Łagodziński

### Od redakcji:

Na str. 18 tego wydania drukujemy ostatni fragment wspomnień Wandy Wasik pt. „Dzieciństwo w Kraju Warty”.

## Kwiatowa piosenka w SP nr 5

W czerwcu 2008 roku w Szkole Podstawowej nr 5 zabrzmiała KWIATOWA PIOSENKA. Dzieci sześćoletnie z przedszkoli i szkół swarzędzkiej gminy wystąpiły na VII Festiwalu Piosenki Dziecięcej klas zerowych. Zaśpiewały o różach, bratkach, tulipanach i innych pięknych kwiatach. Fundatorem festiwalu był Urząd Miasta i Gminy Swarzędz. Przedstawiciel urzędu, pani Dorota Zaremba wręczyła małym artystom upominki

i dyplomy, natomiast nauczyciele otrzymali podziękowania za przygotowanie dzieci do występów. Festiwal uświetniły wspaniałe tańce w wykonaniu dzieci z Przedszkola nr 4 oraz wiosenne piosenki, zaśpiewane przez zespół wokalny Tralalinki ze Szkoły Podstawowej nr 5. Nad oprawą muzyczną czuwał pan January Zaradny. Wszystkie dzieci na pożegnanie zostały obdarowane cukierkami.

*Ewa Wieczorek – Organizator*



*Mali artyści odebrali upominki i dyplomy. Wojciech Czernik (Szkoła Podstawowa nr5) za zajęcie I miejsca otrzymał dodatkową nagrodę dla szkoły; II miejsce zajęła Wiktoria Andrzejewska (Szkoła Podstawowa nr1), III miejsce Katarzyna Marszałek (Przedszkole nr4) – otrzymały piłki dla swoich placówek.*

## Zakręciło się w „Trójce”!

8 czerwca w Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów odbył się kolejny, V Festyn Szkolny „Świat się kręci wokół Trójki”, zorganizowany przez nauczycieli, uczniów i rodziców dla społeczności lokalnej. Wśród wielu atrakcji festynu były m. in. koncerty Swarzędzkiej Orkiestry Flażoletowej, występ szkolnego chóru, pokazy grupy tanecznej „Furora” z udziałem uczennic naszej szkoły. Na scenie wystąpili również uczniowie z Trójki - finaliści szkolnego etapu konkursu „Zostań Gwiazdą”.

Wielkim zainteresowaniem cieszyły się efektowne pokazy karate, break dance’a i tańców latinoamerykańskich. Wielu widzów obejrzało również pokaz ratownictwa drogowego i gaszenia pożaru w wykonaniu połączonych sił OSP w Swarzędzu i Kobylnicy. Oprócz występów na scenie cały czas trwały imprezy towarzyszące, np. „Biuro Podróży” w holu szkoły, gdzie uczniowie w ciekawy sposób zachęcali do odwiedzenia krajów UE

podczas najbliższych wakacji.

Dla najmłodszych przygotowano ogródek zabaw, starsze dzieci mogły spróbować swoich sił w konkursach sportowych, m.in. w strzelaniu z wiatrówki. Nie zabrakło również atrakcji dla nastolatków, a szczególnie dziewczyn, które w punkcie fryzjerskim mogły zmienić fryzurę na bardziej wakacyjną. W trakcie festynu czynne były też stoiska z ciastami i pracami, przygotowanymi przez uczniów, działała szkolna kawiarenka, a zmęczeni upałem widzowie mogli posilić się kielbaskami z różna.

Atrakcją festynu była również loteria fantowa, w której każdy los, dzięki sponsorom wygrał. W tym roku zainteresowanie loterią przerosło oczekiwania organizatorów, losy zostały wykupione już po godzinie! Każ-



dy los brał również udział w losowaniu wartościowych 10 nagród głównych (był to m. in. rower, sofa dwuosobowa oraz stół – nagrody ufundowane przez sponsorów).

Publiczność na festynie, jak zwykle dopisała, mimo upalnej pogody oraz przygotowań do meczu Polska-Niemcy. Dzięki zaangażowaniu wszystkich pracowników szkoły, uczniów i rodziców udało się zorganizować ciekawą imprezę dla lokalnej społeczności. Warto również dodać, że wszystkie fundusze, zebrane podczas festynu będą przeznaczone na potrzeby szkoły i uczniów, m. in. na szkolne multimedia.

*Izabela Kurowska  
Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów w Swarzędzu*



## Himalaistka w „Trójce”

W ramach cyklicznych spotkań „Czwartki u Noblistów” w Gimnazjum nr 3 w Swarzędzu odbyło się spotkanie z panią Barbarą Gozdowską – nauczycielką języka angielskiego w SP 4 – pasjonatką podróży po świecie. Młodzież miała możliwość posłuchać ciekawych opowieści z podróży w Himalaje, połączonych z prezentacją slajdów.

Uczestnicy spotkania mogli przekonać się, jakie trudności niesie za sobą taka wyprawa: noclegi w prymitywnych warunkach i problemy zdrowotne związane ze zmianą klimatu. Niedogodności rekompensowały cudowne widoki i poznani ludzie (np. ojciec Marian Żelazek).

Uczniowie z tej podróży „wrócili” zafascynowani gościem i zarażeni jego pasją podróżniczą. Do serca wzięli sobie przesłanie podróżniczki, by intensywnie uczyć się języków obcych i ... przeżyć w przyszłości największą przygodę życia.

*(nad)*

## Bo uczenie się języków wzbogaca...

15 maja br. odbył się V Gminny Konkurs Języka Niemieckiego „Znajomość języków łączy ludzi”. Organizatorem konkursu była Szkoła Podstawowa Nr 1. Uczniowie z klas V i VI, wyłonieni poprzez eliminacje wewnętrzne, rywalizowali w wyrównanej walce słownej z języka niemieckiego. W konkursie wzięły udział

szkoły z Kobylnicy, Wierzonki, SP 4 i SP 1. Laureatką została uczennica Szkoły Podstawowej Nr 4 Dominika Szafranek pod opieką p.Emilii Englert, II miejsce zajęła Aleksandra Przybył z Wierzonki przygotowana przez p. Hannę Minginowicz, na III miejscu zakończyła zmagania leksykalno - gramatyczne Patrycja Smyk

- uczennica Szkoły Podstawowej Nr 1. Drużynowo najlepsza okazała się Szkoła Podstawowa Nr 4. Wszyscy uczniowie wykazali się dużą znajomością złożonych słów i struktur gramatycznych.

Przerwy między kolejnymi zadaniami wypełniły występy artystyczne uczniów, którzy udowodnili, że poprzez taniec, piosenkę czy przygotowane przedstawienie teatralne moż-

na bawić się jeszcze lepiej niż przed telewizorem czy komputerem.

A sami uczestnicy konkursu potwierdzają, że (...) „Uczenie się wzbogaca (choć to bardzo ciężka praca) osobowość, nasze życie doskonalili znakomicie. Kształci też umiejętności. Daje wiele nam radości.”

*B. Gizelska*

# Weronika w Sejmie

**Weronika Koralewska, uczennica Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów w Swarzędzu brała udział w XIV Sesji Sejmu Dzieci i Młodzieży w Warszawie. Oto jej relacja.**

W Sejmie Młodzieżowym – jak w prawdziwym. Zdarzają się tematy, co do których wszyscy są zgodni, lecz przeważającą część stanowią te, które budzą spory. Występują zarówno ludzie niemający nic istotnego do przekazania, jak i kompetentni, rzeczowi posłowie. Pojawiają się rozsądne postulaty („Polityk powinien być zaangażowany w pracę tak samo jak w czasie kampanii wyborczej i nie może spocząć na laurach.”), jak i takie, które wywołują gromki śmiech („Proponuję, aby pan Prezydent podał się do dymisji”, „Zburzmy Pałac Kultury!”). Przebywając wśród 460 debatujących młodych posłów trudno nie zauważyć analogii do „dorosłej” pierwszej izby polskiego parlamentu. W końcu – oto zapewne chodziło pomy-



ślodawcom stworzenia corocznych obrad Sejmu Dzieci i Młodzieży. Nie dotarłam do tego, kto kilkanaście lat temu wpadł na ten pomysł, jednak chylę czoła i jestem niezmiernie wdzięczna za tą ideę.

1. czerwca bieżącego roku miałam okazję uczestniczyć w XIV Sesji Sejmu Dzieci i Młodzieży. Było to dla mnie wyjątkowe, niezapomniane przeżycie. Spot-

kałam kilku polityków (niestety, nie przyszło ich zbyt wielu), którzy rozdawali autografy, pozowali do zdjęć, a przede wszystkim odpowiadali na pytania młodzieży. Mogłam przekonać się, jak bardzo różne jest to, co widzimy w telewizji, od rzeczywistości. Gmach parlamentu to wyjątkowo przyjazny, wcale nie tak ogromny budynek, w którym przebywają, choć bardzo znani, to zwykli ludzie – tacy jak my. Cieszyłam się, mogąc zasiąść w poselskim fotelu i głosować nad uchwaleniem ustaw. Kolejnym, pozytywnym aspektem wyjazdu, byli młodzi posłowie – miałam okazję poznać ciekawych, życzliwych rówieśników, którzy posiadają podobne zainteresowania, i z którymi dyskusja to prawdziwa przyjemność.

Wbrew pozorom wizyta w gmachu parlamentu nie polegała wyłącznie na zwiedzaniu i zabawie. Podjęliśmy wspólnie wiele ważnych decyzji. Przyjeliśmy „Uchwałę w sprawie uhonorowania działalności Ireny Sendlerowej i Referatu Dziecięcego Podziemnej Rady Pomocy Żydom „Żegota” w czasie II wojny światowej”, powołaliśmy Zespół Legislacyjny, przyjęliśmy „Uchwałę w sprawie wpływu Sejmu I Rzecz-

pospolitej na aktualny kształt polskiego parlamentarizmu.”, a także „Apel w sprawie obecnej sytuacji polskiej oświaty”. Edukacja była tematem, który budził najwięcej kontrowersji. Obecna na Sali Posiedzeń minister edukacji Katarzyna Hall musiała zmierzyć się z bardzo trudnymi, konkretnymi pytaniami zadawanymi przez posłów. Niektórzy narzekali na ponad czterogodzinne, przedłużające się obradowanie, jednak ja uważam, że było warto.

Panuje powszechne przekonanie, że większość polityków „siedzi” w parlamencie niekoniecznie po to, by odpowiedzialnie decydować o losie kraju, lecz jedynie ze względu na przywileje i wysokie diety poselskie. Jednak ja myślę, iż przyciąga ich nie tylko to. Moim, na pewno wyjątkowo subiektywnym ze względu na moje zainteresowania zdaniem, atmosfera Parlamentu jest niepowtarzalna, żeby nie powiedzieć – magiczna, a świadomość znaczenia każdego z 460 głosów sprawia, że nawet kilkugodzinne obrady nie są nużące, lecz wręcz przeciwnie, frapują zupełnie. Mam szczerą nadzieję, iż 1. czerwca 2008 roku nie będzie moją ostatnią wizytą w Sejmie.

*Weronika Koralewska*

## Pracownia komputerowa oraz ICIM w Gimnazjum w Zalasewie



27 maja 2008r., odbyło się w naszej szkole uroczyste otwarcie pracowni komputerowej i Internetowego Centrum Informacji Multimedialnej, które ufundował Europejski Fundusz Społeczny. Tradycyjnego przecięcia wstęgi dokonała pani Dyrektor Bożena Mru-gas, przewodnicząca Rady Rodziców - pani Urszula Szymczak oraz gość specjalny – Mikołaj Kopernik, który chciał zapoznać się z nowoczesną technologią komputerową. Uroczystość uświetnili swoim przybyciem także: kierownik Referatu Edukacji, Zdrowia i Spraw Społecznych pan Janusz Roszczyka oraz dyrektorzy zaprzyjaźnionych szkół w naszej gminie. Uczniowie oprowadzili gości po pracowniach, a Mikołaja Kopernika zapoznali z możliwościami komputerów i wy-

jaśnili tajniki ich działania. Na zakończenie goście wpisali się do książki pamiątkowej.

Dzięki wsparciu udzielonemu przez EFS uczniowie gimnazjum otrzymali nowoczesną pracownię komputerową z dziesięcioma stanowiskami wyposażonymi w jednostkę centralną, monitor LCD, klawiaturę, mysz optyczną oraz oprogramowanie: system operacyjny Windows XP i pakiet biurowy Microsoft Office 2007. Dodatkowo korzystać możemy z laptopa, drukarki laserowej, skanera i rzutnika multimedialnego. Wszystkie komputery mają stały dostęp do internetu. Pozostaje życzyć uczniom ciekawych zajęć i stawiania czoła nowym wyzwaniom i zadaniom, nie tylko na lekcjach informatyki.

Szczególnym prezentem obdarzyło EFS naszą bibliotekę szkolną. Otrzymaliśmy 12 komputerów z monitorami LCD oraz 3 urządzenia wielofunkcyjne (drukarka, skaner, kopia). Wszystkie komputery wyposażone są w system operacyjny Windows Vista i pakiet biurowy Microsoft Office 2007. Otrzymaliśmy również pakiety multimedialne Wydawnictwa PWN: Encyklopedię Powszechną, Słowniki i Atlas Świata.

Nasza biblioteka stanie się teraz przysłowiowym oknem na świat, przez które każdy będzie mógł zajrzeć w najdalsze zakątki naszej Ziemi i Wszechświata oraz wirtualnie przeczytać wiele cennych książek.



Obie pracownie będą służyć nie tylko uczniom, ale także nauczycielom, jako nowoczesny warsztat pracy oraz pomagając w samokształceniu i doskonaleniu się.

*Anna Chlebowska  
nauczyciel informatyki*

## Powtórny sukces Tomka Rybarczyka



Tomek i konkwistador.

To już 15 lat zarząd Główny Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego i czasopismo „Poznaj swój kraj” organizują Ogólnopolski Młodzieżowy Konkurs Krajoznawczy „Poznajemy Ojcowiznę”. Prace konkursowe obejmują szeroko pojętą tematykę dziejów ziemi ojców widzianej z perspektywy własnej rodziny,



Tomek Rybarczyk przy modelu Santa Maria.

miejsowości czy regionu. Mogą także dotyczyć Polaków, którzy znaleźli się poza granicami Ojczyzny. Konkurs adresowany jest do uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i szkół średnich. Na tych 3 poziomach prace nagradzane są w kategoriach indywidualnej i zespołowej.

Od szeregu lat biorą w nim udział uczniowie Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów. W tym roku ponownie laureatem finału wojewódzkiego w kategorii indywidualnej, na najmocniej obsadzonym poziomie gimnazjów, został uczeń klasy III F Tomasz Rybarczyk. W ubiegłym roku pisał o rodzinnych związkach polsko – australijskich. Tegoroczna jego praca nosiła tytuł „Historia zwykłych ludzi - moi przodkowie z Dębogóry”.

W poniedziałek, 9 czerwca, w Ogrodzie Kultur i Tolerancji przy Muzeum Pracowni Literackiej Arkadego Fiedlera w Puszczykowie odebraliśmy dyplom i nagrody książkowe. Tradycją konkursu jest nagradzanie laureatów i ich opiekunów. Otrzymaaliśmy je w niezwyklej scenarii, na pokładzie repliki karaki Krzysztofa Kolumba „San-



Na pokładzie Santa Marii - od lewej Z. Szmidt, M. Chudy, T. Rybarczyk, A. Fiedler, Józef Urban z LO Pobiedziska Letnisko, W. Buczyński.

ta Maria” 12 maja „zwodowanej” przez mieszkającego w Madrycie potomka odkrywcy Nowego Świata – Cristobala Colon, księcia de Veragua.

Nagrody wręczali gospodarz, poseł Arkady Fiedler i Prezes Korporacji Oddziałów PTTK w Poznaniu Marian Chudy. Korporacja jest obecnie organizatorem finału wojewódzkiego. Całość prowadził wieloletni animator konkursu Zbigniew Szmidt. Wyrzucił nadzieję, że konkurs nadal będzie szansą na odkrywanie nieznannej historii i piękna ojczyzny przez kolejne pokolenia dzieci i młodzieży. Tę nadzieję w swoich wypowiedziach zawarli też A. Fiedler i M. Chudy.

Włodzimierz Buczyński

**Karaka (lub karraka)** - typ trzymasztowego, rzadziej czteromasztowego statku żaglowego, rozwinięty w krajach śródziemnomorskich w XV wieku. Miała zaokrągloną rufę z wysoką nadbudówką (kasztelem) oraz drugą niższą nadbudówką na dziobie.

Karaki był pierwszymi statkami w Europie nadającymi się dobrze do oceanicznych podróży, z uwagi na wielkość i pojemność, pozwalającą na zabieranie zapasów na długie podróże. Słynne karaki to „Santa Maria”, na której Krzysztof Kolumb odbył wyprawę do Ameryki w 1492 (z towarzyszeniem dwóch karawel). W XVI wieku karaka została dalej rozwinięta w galeon. Północnoeuropejskim odpowiednikiem karaki był holk.

## Finał VII Gminnego Konkursu Języka Angielskiego

15 maja 2008r. w Szkole Podstawowej nr 1 w Swarzędzu odbył się finał VII Gminnego Konkursu Języka Angielskiego pod patronatem radnej powiatu poznańskiego p. Barbary Antoniewicz. W konkursie wzięli udział uczniowie z następujących szkół: SP z Paczkowa, SP nr 4, SP nr 5 i SP nr 1 ze Swarzędza.

Zadania konkursowe oceniała komisja w składzie: przewodnicząca – p. Karolina Kiejdrowska, członek komisji – p. Klaudia Czerniak, członek komisji – p. Natalia Springer, sekretarz – p. Justyna Witecka-Włodarska. Po zaciętej, wyrównanej walce i dogrywce pierwsze miejsce w klasyfikacji drużynowej zajęła reprezentacja SP 1 (Filip Baumgart i

Marek Berger), drugie - uczniowie z SP5 (Marta Basińska i Katarzyna Litwiniuk), a trzecie – z SP 4 (Jacek Wojciechowski i Mikołaj Żołyński). W klasyfikacji indywidualnej zwyciężył Filip Baumgart (SP 1). Drugie miejsce zajął Jacek Wojciechowski (SP 4), a trzecie – Marta Basińska (SP 5) Wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody ufundowane przez Radę Rodziców przy SP 1, radną Barbarę Antoniewicz, Przyjaciela Szkoły - Stanisława Witeckiego oraz Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu. Wicedyrektor szkoły Magdalena Bajer podziękowała opiekunom uczestników konkursu i wręczyła dyplomy. Po emocjach związanych z kon-

kursowymi zadaniami uczestnicy, ich opiekunowie i zaproszeni goście obejrżeli spektakl kamealny „Czerwony Kapturek” w angielskiej wersji językowej, przygotowany przez organizatora konkursu – Beatę Hałas. Przedstawienie zostało przyjęte dużymi brawami, bardzo podobało się publiczności. Profesjonalizm i zaangażowanie młodych aktorów zostały zauważone i nagrodzone upominkami przez Kierownika Referatu Edukacji, Zdrowia i Spraw Społecznych UMiG Swarzędz Janusza Roszczkę. VII Gminny Konkurs Języka Angielskiego był doskonałą okazją do spotkania się z rówieśnikami, sprawdzenia swoich umiejętności



językowych i wykazania się wiedzą. Zapraszam do udziału w VIII GMINNYM KONKURSIE JĘZYKA ANGIELSKIEGO.



Beata Hałas - organizator konkursu

## Historia w piosenkę wpisana

Jest konkurs w naszej gminie, który powoduje takie przyspieszone bicie serca, taki ucisk w gardle i tak przejmujący dreszcz wzruszenia, jakiego nie daje żaden inny. A przy tym doznania te są doświadczeniem nie tylko występujących, lecz także publiczności. Mowa tu o Międzyszkolnym Konkursie Pieśni Patriotycznej. Zorganizowała go, już po raz drugi, Szkoła Podstawowa w Wierzonce.

Tym razem, odpowiadając na jej zaproszenie, 29 kwietnia br. przybyły do Wierzonki zespoły muzyczne z: Kobylnicy pod opieką pana Marka Piecyka, SP nr 1 przygotowany przez panią Mirosławę Mazur i SP nr 4 prowadzony przez panią Elżbietę Narożną. Usłyszeliśmy pieśni powstańcze,

legionowe i partyzanckie zaśpiewane i zagrane (fajloletry, gitara i pianino) z takim zaangażowaniem i młodzieńczym entuzjazmem, że niejednemu ze słuchaczy serce się radowało, a łza kręciła w oku.

Występy stały się źródłem nie tylko artystycznych przeżyć, lecz miały również duży walor poznawczy, ponieważ każdy zespół prezentował genezę swoich utworów. Mówienie o historii Polski i jej odważnych synach krótkim słowem i pieśnią stało się ciekawą lekcją patriotyzmu. Taki konkurs pokazuje autentyczną potrzebę ludzi młodych i trochę starszych, potrzebę twórczej ekspresji i samorealizacji poprzez wspólny śpiew i to właśnie pieśni patrio-



tycznych. Wszyscy zainteresowani: szkolni muzycy i uczniowie z aprobatą przyjęli pomysł i spontanicznie nań odpowiedzieli.

Gratulacje odebrali nie tylko od pani dyrektor, Ludmiły Knopik, ale także od gościa konkursu, kierownika referatu edukacji UMIG pana Janusza Roszczki, który ponadto wręczył śpiewa-

kom patriotyczno – praktyczne nagrody; zwycięzcom – zespołom z SP nr 1 i SP nr 4 - komiksy o powstaniu wielkopolskim, pozostałym - długopisy). Każdy chórek otrzymał też nagrodę muzyczną w postaci egzotycznego instrumentu perkusyjnego. Organizatorka tegorocznej edycji konkursu, pani Anna Prządak nie zapomniała też o upominkach dla opiekunów grup. Swoją nagrodę odebrała również publiczność, a była nią niezapomniana, wzruszająca uczta składająca się z polskich pieśni patriotycznych, której twórcami byli młodzieńcy Polacy- uczniowie naszych gminnych szkół podstawowych. Jakie to niepoprawne, a jakie piękne! I postaramy się to kontynuować.

*M. Maciołek*

## List z SP w Wierzonce: „Otula nas... Zielonka”

Promocja miejsca, w którym żyjemy. To zadanie w przypadku Puszczy Zielonka realizowane jest ostatnio wzorcowo. Zintegrowało ościenne władze gminne i tak zwanych działaczy. Czy przełożyło się na większe zainteresowanie swoją ziemią jej mieszkańców? To temat na inny artykuł. Tu chciałam poinformować o innej, tym razem oddolnej (ale tylko do pewnego stopnia) inicjatywie. Wysłała ona bowiem od nauczycieli, a zaangażowała uczniów. Chodzi o Międzyszkolny Konkurs Wiedzy o Parku Krajobrazowym Puszcza Zielonka. Odbył się on po raz trzeci w Szkole Podstawowej

w Wierzonce, która leży właśnie na skraju Puszczy Zielonka.

5 czerwca kolorowe wnętrza szkoły w Wierzonce ujrzały też goście konkursu: pan Janusz Roszczka, kierownik naszego referatu oświaty, pan Zygmunt Sadowiski, leśniczy z Annowa i pani Danuta Śliwa, przedstawiciel Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Wielkopolskiego.

Na ile znamy Puszczę Zielonka i jej otulinę? O tym mieli się przekonać nie tylko uczestnicy konkursu, lecz wszyscy obecni.

Zadania dla szkolnych reprezentacji przygotowała pani Ewa Błaszczuk, przyrodnik. Były to nie

tylko pytania i odpowiedzi. Uczniowie próbowali narysować logo Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka. Rozpoznawali rośliny, jakie spotkać można w leśnych ostępach. Nazywali obiekty widoczne na ilustracjach. Uczestnicy konkursu udowodnili, że sporo wiedzą o swojej małej przyrodniczej ojczyźnie, co z satysfakcją mogło potwierdzić jury.



A my wszyscy przynagleni zostaliśmy do poznawania Puszczy Zielonka i jej okolic. Oczywiście, najlepiej na rowerach i po pięknie oznakowanych szlakach.

*Maria Maciołek*

## Dzień Matki, Dzień Ojca, a może Dzień Rodzica?

„Rodzina, ach rodzina, rodzina nie cieszy nie cieszy, gdy jest, lecz kiedy jej ni ma, samotnyś jak pies” - te słowa zaczerpnięte z piosenki Kabaretu Starszych Panów zna każdy.

Brzmiały wyjątkowo aktualnie szczególnie dziś, gdy pielęgnowanie więzów rodzinnych dla wielu przestało być już naczelną wartością, a konsekwencje ich braku stają się ważnym problemem społecznym. W tym kontekście szczególnego znaczenia nabierają imprezy szkolne, jak ta zorganizowana w Szkole Podstawowej w Kobylnicy przez nauczycielki na-

uczania zintegrowanego. W piątek 13 czerwca – na przekór pechowej dacie – panie zaprosiły swoich wychowanków wraz z rodzinami na Dzień Rodzica. Na widowni zasiadło ponad 150 osób. Przed tak liczną i ważną publicznością młodzi wykonawcy zaprezentowali swoje umiejętności recytatorskie i wokalne. Aplauz wzbudziły uczniowskie inscenizacje, a także pokaz tańca towarzyskiego i interesujące układy choreograficzne. Dzieci zaśpiewały rodzicom głośno „Sto lat”, a następnie wręczyły upominki, tym cenniej-

sze, że wykonane samodzielnie. Dzień Rodzica stał się też świetną okazją, by nagrodzić najmłodszych uczniów, którzy wyróżnili się w szkolnych konkursach z różnych dziedzin. Nagrody zostały wręczone m. in. laureatom Konkursu Ortograficznego dla klas I – III: Agacie Kuja-wie, Monice Szymaszek oraz Natalii Echaust. Przed widownią mógł także zaprezentować się zdobywca I miejsca w rywalizacji indywidual-



alnej Konkursu Matematycznego (organizowanego przez SP nr 4 w Swarzędzu) – Michał Janas.

Piątek trzynastego minął w szkole wyjątkowo szczęśliwie, a łzy wzruszenia w oczach wielu rodziców niech starczą za całą recenzję przedsięwzięcia.

*Nauczycielki kształcenia zintegrowanego.*



Wanda Wasik:

# Dzieciństwo w Kraju Warty



**Wanda Wasik - mieszkanka Kobylnicy, pisarka i poetka, historyk sztuki. Od 1969 r. publikuje swoje utwory w prasie, Polskim Radiu i almanachach. Uprawia również rysunek i malarstwo.**

**W lutym 2008 r. ukazały się - wydane przy współudziale Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu - dwa tomiki jej wierszy: „Bosą stopą” i „Szeptem”.**

**Kończymy już druk „Dzieciństwa...” przedstawiając Państwu dokończenie rozdziału „Poznań wolny”, zamykającego pierwszą część wspomnień Wandy Wasik zatytułowaną „Mój świat”.**

**Równie interesujące są wspomnienia zebrane w cyklu pt. „Świat tuż obok”. Całość „Dzieciństwa w Kraju Warty” znaleźć można w księgarniach i bibliotekach.**

## **Poznań wolny** (dokończenie rozdziału)

(...) Na powrót do swego domu musiał jednak jeszcze długo czekać, bo Rosjanie dość długo go zajmowali. Kiedy go odzyskał, był zdewastowany i jak mówił pan Mizerski „śmierdzący jak skunks”.

Kiedy część domu nazywanego przybudówką opuścili ostatni lokatorzy, natychmiast zajęli ją Rosjanie. Najpierw kilku żołnierzy rosyjskich, a później również, w jednym z pokoi ulokowano około 15. niemieckich jeńców wojennych, których oni pilnowali.

Mnie i Ulę zainteresował jeden młody żołnierz, bo hodował świnkę morską, miłe małe zwierzątko, jakiego nie znałyśmy. Wystawiał je w kartonie za okno, karmił i pieścił. Kiedy zagłądałyśmy do zwierzątko, uśmiechał się i rozmawiał z nami. Nazwałyśmy go „Morską Świnką”. Wprawdzie jego kapitan, piękny Sergiej, podobał się nam dużo bardziej, ale on nie zwracał uwagi na 13- i 14-letnie dziewczynki, poza tym on miał już swoją bardzo pyską kapitankę więc szybko musiałyśmy z niego zrezygnować. Mówiliśmy o nim „Kapciuch”.

Co innego nasza „Morska Świnka”. On często i chętnie z nami rozmawiał. Był łagodny i dobry, zupełnie nie jak żołnierz. Kiedyś nawet miał łzy w oczach, jak zwyczajny człowiek, a było to wtedy, kiedy jeńcy niemieccy, których pilnował, śpiewali przy ognisku te swoje tęskne pieśni o ojczyźnie Kak ani spiwajut – mówił wzruszonym głosem – Kak ani spiwajut.

Nic dziwnego, że tak się wzruszył. Przecież on też był daleko od swej ojczyzny i swoich bliskich i chociaż nie był jeńcem jak oni, to przecież nie wiedział, co go jeszcze w tej wojnie czeka, ani czy do domu wróci.

Ta jego łagodność chyba jednak nie wyszła mu na dobre, bo jeden z jeńców których pilnował podobno próbował ucieczki.

Nie wiem, jak to się stało, ani kto go złapał, dość że pojmano go postawiono pod mur naszego domu, żeby go natychmiast, na oczach jeńców rozstrzelać. Hala pierwsza ruszyła na ratunek.

Kiedy zrozumiałam co się dzieje, kiedy zobaczyłam jeńca przerażonego i całego drżącego, z trudem trzymającego się na nogach, ja też rzuciłam się na oficera, który do niego celował, szarpiąc go i krzycząc – Nie zabijać! Nie wolno zabijać!

Oficer odrzącił mnie jak szczenię i powiedział wściekły, że to zbieg i że trzeba go zastrzelić na przestrogę dla innych. Ale ja nie ustępowałam i dalej krzyczałam razem z Halą – To jest mój dom. Ja tutaj mieszkam. Tu się ludzi nie zabija! Tu się nie zabija!!

On poparzył na nas i opuścił broń. Skinieniem głowy nakazał „Morskiej Śwince” odprowadzić jeńca do domu.

– Toż to nie koniec – rzucił wściekły w naszą stronę.

Nazajutrz jeden z jeńców, starszy człowiek objął mnie i całował moje ręce. Pewnie to był ten skazaniec i dziękował mi za uratowanie życia, ale ja nie wiem, czy się z nim nie rozprawiono na terenie „Stelli”, gdzie pracowali, bo tam podobno rozstrzelali jakiś jeńców i zakopali w parku. Tak mówiono.

Wreszcie nadszedł czas organizowania nowego życia. Ojciec uważał, że trzeba zacząć od szkoły.

Trzeba przyznać, że Polacy szybko zaczęli to nowe życie organizować. Po prostu każdy zgłaszał się do swojej pracy, tak jak przed wojną, jakby wcale nie było tych pięciu niemieckich lat, tyle tylko, że w warunkach wielkiego zniszczenia. Ojcu trudno było dojechać do swojego miejsca pracy, do sądu, bo pociągi jeszcze nie kursowały. Jeździły tylko pociągi towarowe, które służyły wojsku rosyjskiemu, ale kiedy jechały puste, to cywile też do nich czasem wsiadali.

Pierwsze poszły do szkoły Hala i Milka. Hala do otwierającego się gimnazjum „Dąbrówki” – na podstawie zdanego egzaminu wstępnego w 39 roku (i zamieszkała u cioci Czesi w Poznaniu do czasu uruchomienia pociągów), Milka zamieszkała u cioci w Pobiedziskach, bo tam otwarto już szkołę prowadzoną przez siostrę zakonne „Sacre Ceour”. Milka rozpoczęła tam piątą klasę.

Stefuchna należała do szczęśliwców, bo miała zaledwie 7 lat i rozpoczęła szkołę bez opóźnień wiekowych, jak my. Do tego naszą szkołę na miejscu, w Kobylnicy, gdzie niższe klasy uruchomiono prawie od zaraz. Ja dorwałam się do szkoły ostatnia, chociaż też miałam opóźnienia 5 lat. Na miejscu organizowano tylko klasy najniższe, a wyjechać do rodziny nie miałam już gdzie. Zresztą były to za ciężkie czasy, żeby jeszcze żywić cudze dzieci. Tamte dwie miały szczęście.

To moja kochana koleżanka Adela przyszła po mnie, chociaż już u nas nie mieszkała. Adela powiedziała mi, że zapisała się do właśnie otwartej szkoły w Swarzędzu na przyspieszony kurs klasy piątej i namawiała mnie żebym chodziła razem z nią. Ale Adela, starsza ode mnie, miała już przed wojną ukończone 4 klasy, a ja tylko dwie, więc bałam się czy mnie przyjmą. Zachęcił mnie Ojciec, który uważał, że warto próbować.

Poszłam i zostałam przyjęta. Stwierdzono, że jestem czytana, a rachunków troszkę miałam w szkole niemieckiej. Tak więc przyjęto mnie na kurs klasy piątej, w której była już Adela i od-tąd razem chodziłyśmy do Swarzędza i to do tej samej szkoły, do której chodziłam za Niemca.

Ten kurs ukończyłam po trzech miesiącach i już w wakacje zdawałam razem z Milą egzamin wstępny do I klasy Gimnazjum Dąbrówki w Poznaniu również w trybie przyspieszonym (gdzie zdałam z zastrzeżeniem z języka polskiego, to jest z gramatyki).

I września 1945 roku stałam się uczennicą pierwszej klasy Gimnazjum im. „Dąbrówki” w Poznaniu (które mieściło się w budynku Gimnazjum Zamojskiej przy ul. Matejki).

Zaczął się nowy etap mojego życia. Skończyło się moje dziwne dzieciństwo, a zaczął się czas ... jaki?

Młodzieńczy!!

Właściwie to moje dzieciństwo skończyło się już 8 maja, w dzień imienin mojego ojca Stanisława, kiedy ogłoszono koniec wojny, Podpisano go 9 maja. Ojciec chodził szczęśliwy i dumny. Rosjanie strzelali na „wiwat”, a jeden z nich, ten „Alła”, który co rano modlił się do Allacha, strzelając na wiwat w domu omal nie zastrzelił dziecka mieszkającego nad nami.

Jednak wszystko skończyło się szczęśliwie,

My też cieszyliśmy się razem z dorosłymi. Przed nami życie stało otworem!

# Błachnio, Metalowy Tygrys i Pezzoforte



5 czerwca w Bibliotece Publicznej w Swarzędzu odbył się wernisaż fotografii Henryka Błachnio pt. „Zbliżenia”, inspirowany podróżą fotografika do Chin. Spotkanie zostało zorganizowane we współpracy z poznańskim oddziałem Towarzystwem Przyjaciółni Polski-Chińskiej w ramach projektu Sezon chiński w Poznaniu. Goście mogli zapoznać się z kulturą Chin, oglądając piękne fotografie, słuchając dźwięków muzyki chińskiej w wykonaniu kwartetu smyczkowego Pezzoforte oraz prelekcji Jacka Kryga - kulturoznawcy, mistrza feng shui, założyciela Szkoły Bez Granic, który podzielił się z zaproszonymi gośćmi ciekawostkami, przywiezionymi ze sobą z kilku podróży po Chinach i Tybecie. Jacek Kryg jest absolwentem elitarnej szkoły YCH Center of Excellence w Kuala Lumpur i uczniem Wielkiego Mistrza Yap Cheng Hai. Na swojej drodze spotkał wiele charyzmatycznych osób, między innymi, Dalajlamę. Wydał prawie trzysta publikacji, (m.in. książki- Życie jako cel, Filozofia i mistyka Wschodu, Siła symboli i talizmanów Wschodu, Astrologia chińska – podręcznik).

Wykład był znakomitym uzupełnieniem fotografii Henryka Błachnio, przedstawiających sklepienia pałacowych wnętrz, charakterystycznie wywinięte chińskie dachy, mające na celu odpędzanie złych duchów oraz wizerunki smoków, które od tysiącleci są ważnym symbolem Chin. Pan Jacek Kryg czytał chińskie napisy na fotografiach, opowiadał o stereotypach, jakimi ulegają ludzie Zachodu interpretując symbole kultury chińskiej.

Elementy chińskiej architektury utrwalone na fotografiach, tak dalekie od architektonicznych wzorców spotykanych w kulturze europejskiej, wzbudzają nie tylko zaciekawienie i zachwyt, ale wprawiają nas w niedowierzanie. Precyzja, z jaką wiele wieków temu wykonano ornamenty to ważny, jednak nie jedyny wyznacznik sztuki chińskich artystów. To religia i filozofia Wschodu leży u podstaw tych niezwykłych budowli, gdzie kształt każdego elementu, dobór koloru i tworzy-

wa odzwierciedla stosunek Chińczyków do żywiołów, do demonów, do tajemnic wszechświata. To, co zaprojektowali chińscy architekci i rzeźbiarze jest historycznym i artystycznym wyrazem wielowiekowej myśli człowieka Wschodu.

Fotografie Henryka Błachnio zatrzymują nas na fragmentach większych całości w taki sposób, by oddać nie tylko piękno samego szczegółu, ale przede wszystkim po to, by wzbudzić ciekawość i chęć poznania kontekstu. Owym kontekstem jest nie tylko całość budowli, której element odsłania przed nami artysta, ale cały bagaż wielu wieków wspaniałej kultury Chin. Warto bliżej przyjrzeć się nie tylko fotografiom, ale sięgnąć do źródeł bogatej kultury Państwa Środka.

Zdobienia i inskrypcje na przedmiotach ceramicznych, metalowych, czy wykonanych z laki, manuskrypty jedwabne, malarstwo pejzażowe, rzeźba, charakterystyczna architektura, kaligrafia – to te dziedziny sztuki, które wyrosły na gruncie światopoglądu ludzi Wschodu. Nie tylko jednak kultura w Chinach opierała się na przekonaniu, że wszystkie elementy świata są ze sobą złączone i tworzą system oparty na harmonii. Zgodnie z chińską koncepcją świata cała energia i materia były zbudowane z dwóch sił kosmicznych – yin i yang. Pierwotnie określały one cień i światło słoneczne, jednak już w starożytności odzwierciedlały ciąg przeciwieństw występujących w naturze- zimny-ciepły, wewnętrzny-zewnętrzny, czerni-biel, smutek-radość, żeński-męski. Oba pierwiastki stanowią ważny element taoizmu i neokonfucjanizmu, ale warto pamiętać, że odzwierciedlają one przeciwstawne, lecz uzupełniające się siły w naturze, natomiast nie mają wymiaru etycznego, nie symbolizują opozycji dobro-zło.

Oglądając chińskie fotograficzne „zbliżenia” nie sposób nie wspomnieć o kaligrafii, która ma swój początek w piśmie piktograficznym- znaki pisma pierwotnie wyobrażały obiekty, zastępowały całe wyrażenia. W ciągu stuleci wykształciły się tak, że znaki zaczęły wyrażać pojęcia abstrakcyjne. Można chyba znaleźć pewną analogię między piktogramami pisma a oryginalnym nazewnictwem wielu obiektów i pojęć geograficznych w Chinach. Nazwy

stanowią dla Chińczyków pewną opowieść, sięgają do legend, czasem są poetycką ilustracją, czasem metaforą. Bo jakże inaczej zinterpretować określenia wielu malowniczych miejsc w Chinach? – przytoczę tu tylko kilka przykładów - Jaskinia Trzciniowego Fletu, Kryształowy Pałac Smoczego Króla, Malownicza Góra, na Której Zatrzymują się Różowe Obłoki (Qixia Shan), Pawilon Spokojnego Księżyca na Spokojnym Jeziorze....

Choć współczesne Chiny wzbudzają nie zawsze dobre konotacje, to jednak wiele skojarzeń niewątpliwie wiąże się ze wspaniałymi dokonaniem kolejnych pokoleń Państwa Środka - z kaligrafią, feng shui, klasztorem Shaolin Si, kung fu (po chińsku wu szu), z którego wywodzą się karate, judo i taekwondo, z posągami Buddy, bonsai (pensai), akupunkturą, charakterystyczną sztuką kulinarną, Wielkim Murem i Beijing - miastem, zbudowanym w oparciu o zasady feng shui, o którym tak pięknie śpiewa Katie Melua.

Oglądając fotograficzne zbliżenia wspaniałych obiektów chińskiej architektury i rzeźby, warto sięgnąć po przewodniki i albumy i przewertować ich zawartość z cichym marzeniem o podróży życia do tego niezwykłego kraju, gdzie płyną niebieskie i żółte rzeki...

Po spotkaniu z artystami, sącząc w miniaturowych filiżankach herbatę „Chińska róża”, niektórzy zastanawiali się, czy spoglądając na taflę tego napoju lub delektując się aromatem, można w nim odnaleźć posmak i urodę „tysiąca mórz w jednej filiżance”(Xia Qutang)?

Podziwiając fotografie, wysłuchaliśmy jeszcze w holu biblioteki wielu ciekawostek, opowiadanych przez Jaka Kryga (Metalowego Tygrysa), który jest nie tylko znanym znawcą kultury chińskiej, ale także okazał się fantastycznym gawędziarzem i prawdziwym pasjonatem. Kiedy słucha się pasjonatów, zawsze czuje się niedosyt i tak też było tym razem.

Metalowy Tygrys pożegnał się z nami słowami Xie Xie.

*Małgorzata Merczyńska*

*Wystawa jest czynna w galerii Wielokropek do końca wakacji w godzinach pracy biblioteki. Migawki z wernisażu można obejrzeć na stronie [www.biblioteka.swarzedz.pl/galeria/wielokropek](http://www.biblioteka.swarzedz.pl/galeria/wielokropek)*



## „Swarzędz – subiektywnie w obiektywie”- konkurs fotograficzny w bibliotece

Biblioteka Publiczna ogłasza konkurs na najciekawsze zdjęcie Swarzędza lub okolic Swarzędza. Regulamin konkursu oraz szczegółowe informacje znajdują Państwo na stronie [www.biblioteka.swarzedz.pl](http://www.biblioteka.swarzedz.pl) oraz we wszystkich filiach.

Zapraszamy do fotografowania przyrody, budynków, ludzi, niecodziennych sytuacji.

Czekamy na fotografie, ukazujące nasze miasto lub ciekawe miejsca naszej gminy do 5 września 2008r. Przewidziana jest wystawa, prezentacja zdjęć na naszym portalu internetowym oraz nagrody.

MM

## Futurystyczna wizja Swarzędza za 370 lat – konkurs plastyczny

Biblioteka ogłasza konkurs plastyczny „Swarzędz za 370 lat”.

Zapraszamy do udziału dzieci i młodzież do lat 15-tu. Szczegóły i regulamin konkursu znajdziesz na stronie internetowej biblioteki oraz we wszystkich filiach.

MM

## Konferencja Powiat Poznański - jakość przestrzeni i jakość życia

Po raz pierwszy Powiat Poznański i Uniwersytet im. Adama Mickiewicza zorganizowali konferencję „Powiat Poznański – jakość przestrzeni i jakość życia”, która odbyła się 14-15 maja 2008 r. w Hotelu Delicjusz w Rosnowku.

Gospodarzami konferencji byli Jan Grabkowski, Starosta Poznański oraz prof. dr hab. Tadeusz Stryjakiewicz, Dyrektor Instytutu Geografii Społeczno-Ekonomicznej i Gospodarki Przestrzennej Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu.

Autorami referatów i uczestnikami dyskusji byli m.in. pracownicy naukowcy z Uniwersytetu Adama Mickiewicza, Akademii Ekonomicznej w Poznaniu oraz przedstawiciele Regionu Hanower w Niemczech oraz Wielkopolskiego Biura Planowania Przestrzennego. W dyskusję włączyli się również zaproszeni przedstawiciele samorządów i urzędów: województwa wielkopolskiego,

powiatów wielkopolskich, miasta Poznania, gmin powiatu poznańskiego, a także naukowcy, eksperci z zakresu planowania przestrzennego, gospodarki komunalnej, budownictwa, ekologii i komunikacji.

Diagnozie poddane zostały główne problemy funkcjonowania aglomeracji poznańskiej w odniesieniu do obserwowanego w ostatnich latach dynamicznego procesu rozwoju budownictwa mieszkaniowego w gminach podmiejskich oraz tworzenia się tzw. miast-sypialni, których mieszkańcy dojeżdżają do pracy i po usługi do Poznania.

Konferencja oparta była o trzy panele dyskusyjne:

I Suburbanizacja i jej skutki w powiecie,

II Zarządzanie terytorialne w obszarze aglomeracji,

III Problemy aglomeracji poznańskiej i ich rozwiązywanie.

Najważniejszym wnioskiem konferencji jest potrzeba kontynuowania prac zmierzających do tworzenia i rozwoju aglomeracji poznańskiej, w szczególności w zakresie komunikacji, ochrony środowiska i sterowania procesami związanymi z planowaniem

przestrzennym. Budowa zoptymalizowanej sieci komunikacyjnej ze szczególnym uwzględnieniem kolei i zarządzania transportem autobusowym powiatu poznańskiego i Poznania to jeden z priorytetów aglomeracji. Drugi to stworzenie wspólnego zakładu termicznej przeróbki odpadów. Kolejny to działania mające na celu zmniejszenie migracji mieszkańców na teren powiatu poznańskiego i wyznaczenie sieci dróg, która będzie w stanie

udźwignąć obciążenie komunikacyjne.

Konferencja wykazała potrzebę uporządkowania procesu planowania przestrzennego. Istotą problemu jest równoległe opracowanie formy oddziaływania województwa, powiatu i miasta na procesy w zakresie planowania przestrzennego gmin przy jednoczesnym nie ograniczaniu indywidualności tych jednostek terytorialnych.

Udokumentowaniem konferencji jest publikacja „Powiat Poznański – jakość przestrzeni i jakość życia” zawierająca m.in. prezentowane podczas niej artykuły i wystąpienia opatrzone stosownymi mapami i rycinami.

*Daria Kowalska-Tonder  
Wydział Promocji, Kultury  
i Współpracy z Zagranicą*

## Krzysztof Kolumb w powiecie poznańskim

Na zaproszenie Jana Grabkowskiego, Starosty Poznańskiego oraz Arkadego Fiedlera, posła na Sejm RP, w dniach od 9 do 13 maja powiat poznański odwiedził Cristobal Colon, książę de Varagua, potomek Krzysztofa Kolumba - odkrywcy Ameryki. Okazją do wizyty było uroczyste odsłonięcie repliki statku „Santa Maria” w Ogrodzie Kultur i Tolerancji Muzeum Pracowni Literackiej im. Arkadego Fiedlera w Puszczykowie.

Replika w skali 1:1 powstała dzięki niezwyklej determinacji ludzi kochających przygodę: Arkadego Fiedlera – pomysłodawcy oraz Rajmunda Korcza, Jana Bromskiego i Kazimierza Jagiełły – budowniczych. Jej budowa trwała cztery lata i zakończyła się pełnym sukcesem, o czym można



Sadzenie drzew przed siedzibą WPN

przekonać się odwiedzając Muzeum w Puszczykowie.

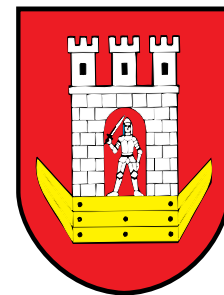
W czasie pobytu w regionie książę odwiedził szkoły powiatu poznańskiego. Na spotkaniach z uczniami Zespołu Szkół Nr 1 w Swarzędzu, Ośrodka dla Dzieci Niewidomych w Owińskach i Zespołu Szkół w Rokietnicy zapoznał się z ofertą edukacyjną naszych placówek. Wizyta potomka odkrywcy Ameryki była dla uczniów doskonałą okazją do zapoznania się z historią wielkich odkryć i ich skutkami dla współczesnego świata. Młodzież z zainteresowaniem wysłuchała pasjonującej opowieści księcia o tamtych wydarzeniach. Na zakończenie uczniowie zadawali pytania, na które Cristobal Colon z przyjemnością odpowiadał.

Upamiętnieniem wizyty znakomitego gościa w powiecie poznańskim są pamiątkowe drzewka posadzone przez Cristobala Colona, księcia de Varagua, Jana Grabkowskiego, Starostę Poznańskiego oraz Arkadego Fiedlera, Posła na Sejm RP przed siedzibą dyrekcji Wielkopolskiego Parku Narodowego w Jeziorach.

*Bernadeta Jaškowiak  
Wydział Promocji, Kultury  
i Współpracy z Zagranicą*



Współgospodarze imprezy w rozmowie z dziennikarzami



# Z obrad Rady Miejskiej

3 czerwca 2008 r. odbyła się XXIV sesja Rady Miejskiej Swarzędza. Radni podjęli następujące uchwały:

## **Nr XXIV/130/2008**

w sprawie: zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy na rok 2008.

## **NR XXIV/131/2008**

w sprawie: ustalenia wynagrodzenia dla Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz Pani Anny Tomickiej

## **Nr XXIV/132/2008**

w sprawie: powołania Sekretarza Gminy Swarzędz.

### **§ 1**

Na wniosek Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz, powołuje na stanowisko Sekretarza Gminy Swarzędz Panią Agatę Kuszyńską.

## **NR XXIV/ 133/2008.**

w sprawie : obniżenia średniej ceny skupu żyta, przyjmowanej jako podstawę obliczenia podatku rolnego na obszarze gminy Swarzędz na II półrocze 2008.

### **§ 1**

Obniża się średnią cenę skupu żyta, określoną w art.6 ust.2 ustawy z dnia 15 listopada 1984r. o podatku rolnym, przyjmowaną jako podstawę do naliczenia podatku rolnego w drugim półroczu 2008 r. na terenie gminy Swarzędz z kwoty 58,29 zł do kwoty 35,52 za 1 dt.

## **Nr XXIV/134/2008**

w sprawie: zmiany uchwały dotyczącej ustalenia na rok 2008 regulaminu dodatków do wynagrodzeń dla nauczycieli szkół, placówek i jednostek, dla których organem prowadzącym jest Gmina Swarzędz.

## **Nr XXIV/135/2008**

w sprawie: utworzenia celowego związku gmin pod nazwą Związek Międzygminny „Schronisko dla zwierząt - SCHRONISKO”.

### **§ 1**

Gmina Swarzędz postanawia utworzyć związek gmin pod nazwą Związek Międzygminny „Schronisko dla zwierząt – SCHRONISKO”, wspólnie z: Gminą Czerwonak, Gminą Kleszczewo, Gminą Komorniki, Gminą Kostrzyn, Gminą Kórnik, Gminą Mosina, Gminą Murowana Goślina, Gminą Pobiedziska, Gminą Puszczykowo, Gminą Suchy Las.

## **Nr XXIV/136/2008**

w sprawie: przyjęcia statutu Związku Międzygminnego „Schronisko dla zwierząt – SCHRONISKO”.

## **Nr XXIV/137/2008**

w sprawie: ustalenia zasad odpłatnego przejmowania urządzeń wodociągowych przez Gminę Swarzędz.

## **Nr XXIV/138/2008**

w sprawie: zmiany Uchwały Nr XXXII/248/2004 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 27 października 2004 r. w sprawie ustalenia stawek opłat za zajmowanie pasa drogowego dróg gminnych, dla których zarządcą jest Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz na cele niezwiązane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu.

## **Nr XXIV/139/2008**

w sprawie: wydzierżawiania nieruchomości wchodzących w skład zasobu Gminy Swarzędz.

### **§ 1**

Wyraża zgodę na zawarcie umów dzierżaw przez Burmistrza i Gminy Swarzędz na nieruchomościach stanowiących zasób Gminy Swarzędz, których wykaz stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

#### **Uzasadnienie:**

Zgodnie z art. 25 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami gminnym zasobem nieruchomości gospodaruje wójt, burmistrz albo prezydent miasta.

W wyniku nowelizacji przedmiotowej ustawy, ustawą z dnia 24 sierpnia 2007r. o zmianie ustawy o gospodarce nieruchomościami oraz o zmianie niektórych innych ustaw, ustawodawca z dniem

22października 2007r., zobowiązał gospodarującego zasobem, że umowy zawierane na czas dłuższy niż 3 lata lub czas nieoznaczony wymagają zgody Rady Miejskiej.

Zgoda jest wymagana również w przypadku, gdy po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 lat strony zawierają kolejne umowy, których przedmiotem jest ta sama nieruchomość.

Zgodnie z opisem zawartym w załączniku nr 1, teny przeznaczone do dzierżawy będą wydzierżawione na cele rolne lub zieleni „przydomowej”.

Przedmiotowe nieruchomości były już wydzierżawiane, dlatego uzyskanie zgody Rady na ich ponowne wydzierżawienie jest uzasadnione.

## **Nr XXIV/140/2008**

w sprawie: zmiany uchwały Nr III/5/2006 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 13 grudnia 2006 roku w sprawie powołania składów osobowych Komisji Rewizyjnej i stałych Komisji Rady Miejskiej w Swarzędzu.

### **§ 1**

W uchwale nr Nr III/5/2006 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 13 grudnia 2006 roku w sprawie powołania składów osobowych Komisji Rewizyjnej i stałych Komisji Rady Miejskiej w Swarzędzu dokonuje się następujących zmian:

1. W § 1 pkt 1 ppkt 1 - wykreśla się „Anna Tomicka”, w to miejsce wpisuje się „Mariusz Białkowski”
2. W § 1 pkt 1 ppkt 2 - wykreśla się „Anna Tomicka”
3. W § 1 pkt 1 ppkt 4 - dopisuje się „Mariusz Białkowski”

#### **Uzasadnienie:**

W związku z wygaśnięciem mandatu radnej Anny Tomickiej i wstąpieniem na to miejsce radnego Mariusza Białkowskiego następują zmiany w składach osobowych Komisji Budżetu, Komisji Gospodarczej oraz Komisji Kultury i Sportu. Radny Mariusz Białkowski wyraził chęć uczestnictwa w Komisji Budżetu oraz w Komisji Kultury i Sportu.

#### **Od redakcji:**

Pełne teksty wszystkich uchwał wraz z uzasadnieniami są dostępne w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej:

<http://bip.swarzedz.eu/>

# Ważne zmiany w inwestycjach

## (Z uzasadnienia do uchwały Nr XXIV/130/2008)

### W Wieloletnim Programie Inwestycyjnym na lata 2008-2010 wprowadza się następujące zmiany:

1) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Tortunia w Swarzędzu** - WPI zad. Nr 5.2- w związku z uzyskaniem pozwolenia na budowę oraz posiadaniem kompletnej dokumentacji zasadne jest rozpoczęcie inwestycji w roku 2008. W związku z tym zmienia się okres realizacji zadania na lata 2007-2009 i wprowadza się kwotę 1 500 000 zł do wykorzystania w roku 2008 r., natomiast o kwotę 2 000 000 zł zmniejsza się plan środków w 2010 roku.

2) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicy Bema w Swarzędzu** - WPI zad. Nr 13.2- Gmina może przystąpić do procedury przetargowej i rozpocząć realizację zadania z terminem zakończenia prac do końca I półrocza 2009 roku. W 2008 roku wprowadza się środki w wysokości 700 000 zł, natomiast w 2009 r. zmniejsza się plan środków o 500 000 zł.

3) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Olchowej i Wiśniowej w Bogucinie** - WPI zad. Nr 18- z uwagi na zmianę okresu realizacji zadania na latach 2008-2009 zasadne jest zwiększenie środków o kwotę 1 000 000 zł w planie 2009r., natomiast zmniejszenie planu w 2010 r. o 1 500 000 zł.

4) **Budowa drogi - przedłużenie ul. Planetarnej** - WPI zad. Nr 21- zmniejszenie planu na 2008 rok o kwotę 200 000 zł. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 360 dni od dnia podpisania umowy, w bieżącym roku nie ma możliwości zakończenia i rozliczenia zadania projektowego w całości. Końcowe rozliczenie nastąpi w roku 2009.

5) **Rozdzielenie kanalizacji ogólnospławnej Swarzędza i budowa kanalizacji sanitarnej wodociągu w Łowężynie i Gortatowie** - WPI zad. Nr 25:

W związku z brakiem możliwości rozpoczęcia robót budowlanych w roku bieżącym oraz planowanym zabezpieczeniem finansowania części inwestycji przez AQUANET SA dopiero w 2009 roku, zasadne jest dokonanie zmian w planie inwestycji w roku bieżącym. Dotychczas zostały poniesione koszty obsługi geodezyjnej wraz z nadzorem nad wykonanymi robotami.

6) **Budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągu w Łowężynie i Gortatowie** - WPI zad. Nr 25.1 - zmniejsza się plan środków w 2008 r. o kwotę 185 000 zł.

7) **Budowa kanalizacji deszczowej zlewni Grudzińskiego** - WPI zad. Nr 25.3- zmniejsza się plan w 2008 r. o kwotę 875 000 zł.

8) **Budowa i modernizacja oświetlenia ulic na terenie Miasta i Gminy Swarzędz** - WPI zad. Nr 26- zwiększenie planu o 600 000 zł na 2008 rok. W związku z posiadanymi pozwoleniami na budowę, istnieje możliwość zwiększenia zakresu realizacji zadania.

9) **Przebudowa skrzyżowania ulicy Staniewskiego z ulicą Kórnicką i Wilkońskich** - WPI zad. Nr 31- Budowa będzie przeprowadzana na terenach nie będących własnością Gminy, wobec tego w roku bieżącym, przed rozpoczęciem procesu budowlanego należy pozyskać tereny pod realizację inwestycji. W związku z tym zasadne jest zmniejszenie planowanych środków w roku 2008 o kwotę 1.300.000 zł, z kolei w 2009 roku zwiększenie środków o 1 500 000 zł na realizację inwestycji.

10) **Budowa chodnika oraz ciągu pieszo-jezdnego w miejscowości Kobylnica/ od ul. Swarzędzkiej do przystanku autobusowego w rejonie ulicy Leśnej** - WPI zad. Nr 34 - Zadanie realizowane przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu przy udziale Gminy. Zgodnie z ustaleniami II etap inwestycji, tj. budowa ciągu pieszo-jezdnego od ul. Szkolnej do ul. Leśnej będzie realizowa-

na przez GDDKiA w roku 2009. W związku z tym, kwotę 300 000 zł przenosi się z 2008 roku do planu na rok 2009.

11) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Wielkiej Rybackiej** - WPI zad. Nr 37- z uwagi na wartość zadania wynikającą z kosztorysów inwestorskich niezbędne jest zwiększenie środków 300 000 zł na 2008 rok.

12) **Remont Szkoły Podstawowej w Paczkowie** - II etap- WPI zad. Nr 41- w chwili obecnej niezbędna jest analiza zakresu remontu oraz zaktualizowanie projektu wraz z kosztorysami, po czym inwestycja może zostać rozpoczęta w roku 2009, w związku z tym umniejsza się planowane środki w kwocie 90 000 zł zaplanowane w roku 2008.

13) **Remont budynku przychodni w Kobylnicy i w Swarzędzu** - WPI zad. Nr 45- z powodu braku analizy zakresu remontu, zaktualizowania projektu wraz z kosztorysami inwestycja nie może być wykonana w 2008 r., w związku z tym zmniejszenie planu o kwotę 350 000 zł /plan w 2008 r. stanowi kwotę 50.000 zł/

14) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Śniadeckich w Swarzędzu** - WPI zad. Nr 47- zmniejszenie planu na 2008 rok o kwotę 44 000 zł. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 300 dni od dnia podpisania umowy, urealnia się plan środków w 2008 r. do wysokości 45% kosztów realizacji projektu. Pozostała kwota zostanie uregulowana w roku 2009.

15) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Wieżowej oraz w części ul. Zielińskiej w Gruszczyźnie** - WPI zad. Nr 48 - z uwagi na konieczność przedłużenia do listopada 2008 r. prac projektowych, w związku z trudnościami z odwodnieniem niemożliwe jest przystąpienie do realizacji budowy ulic w 2008 r. W związku z powyższym przesuwa się kwotę 500 000 zł z 2008 r. na 2009 rok. W roku bieżącym poniesione wydatki dotyczą prac projektowych.

16) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Leśnej w Gruszczyźnie** - WPI zad. Nr 49 - zmniejsze-

nie planu na 2008 r. o 500 000 zł. Z uwagi na odstąpienie przez Starostwo Powiatowe od przebudowy ulicy Swarzędzkiej, do której miała być podłączona kanalizacja deszczowa z ulicy Leśnej, nie ma obecnie możliwości realizacji zadania. W roku bieżącym poniesione wydatki dotyczą prac projektowych.

17) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Łąkowej w Gruszczyźnie** - WPI zad. Nr 50 - przesunięcie kwoty 44 000 zł z 2008 roku do planu na 2009 rok. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 300 dni od dnia podpisania umowy, w bieżącym roku nie ma możliwości zakończenia i rozliczenia zadania projektowego w całości.

18) **Remont budynku oraz sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej Nr 1 w Swarzędzu** - WPI zad. Nr 59 - zwiększenie planu na rok 2008 o 20 000 zł ze względu na zabezpieczenie środków na projekt remontu.

19) **Budowa nawierzchni w ul. Topolowej w Karłowicach** - WPI zad. Nr 62- przesunięcie kwoty 33 000 zł z 2008 roku na 2009 rok. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 300 dni od dnia podpisania umowy, w bieżącym roku nie ma możliwości zakończenia i rozliczenia zadania projektowego.

20) **Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Pieprzyka i na Placu Handlowym w Swarzędzu** - WPI zad. Nr 63 - zmniejszenie planu na 2008 rok o kwotę 33 000 zł oraz zwiększenie planu o tą samą kwotę w roku 2009. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 320 dni od dnia podpisania umowy urealnia się plan środków do wysokości 45% kosztów realizacji projektu w roku bieżącym.

21) **Modernizacja i remont odcinka ulicy Cieszkowskiego w obrębie ulic: Kwasniewskiego, Słowackiego i Cmentarnej** - WPI zad. Nr 65- przesunięcie kwoty 130 000 zł z 2008 roku na 2009 rok. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 360 dni od dnia podpisania umowy, w

bieżącym roku nie ma możliwości zakończenia i rozliczenia zadania projektowego w 100 procentach.

**22) Opracowanie projektu na budowę bezkolizyjnego przejazdu nad linią kolejową E 20 i drogą krajową nr 92 na odcinku od ulicy Rabowickiej do ulicy Wrzesińskiej w Jasiniu, zgodnie z koncepcją wykonaną przez BIT - WPI** zad. Nr 66 - z powodu niskiej kwoty zabezpieczonej w tegorocznym budżecie na opracowanie kompleksowej dokumentacji projektowej oraz prognozowane bardzo wysokie koszty realizacji inwestycji, zdejmuje się planowane środki w wysokości 400.000 zł w 2008 r. oraz wykreśla się inwestycję z WPI na lata 2008-2010.

**23) Przebudowa skrzyżowania ulic: Polnej, Średzkiej, Rabowickiej - WPI** zad. Nr 67- zmniejszenie planu na 2008 rok o kwotę 275 000 zł oraz zwiększenie planu o tę samą kwotę w roku 2009. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 360 dni od dnia podpisania umowy urealnia się plan środków do wysokości 45% kosztów realizacji projektu w roku bieżącym.

**24) Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicach: Wawrzyniaka, Skargi, Sienkiewicza i Krętej w Swarzędzu - WPI** zad. Nr 69 - przesunięcie kwoty 66 000 zł z 2008 roku na 2009 rok. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 300 dni od dnia podpisania umowy, w bieżącym roku nie ma możliwości zakończenia i rozliczenia zadania projektowego.

**25) Przebudowa skrzyżowania ulic Granicznej, Kupieckiej i Rolnej - WPI** zad. Nr 73 - przesunięcie kwoty 82 500 zł z 2008 roku na 2009 rok. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 300 dni od dnia podpisania umowy, w bieżącym roku nie ma możliwości zakończenia i rozliczenia zadania projektowego.

**26) Przebudowa skrzyżowania ulic Granicznej i Kirkora - WPI** zad. Nr 74 - przesunięcie kwoty 82 500 zł z 2008 roku na 2009 rok. Z uwagi na termin realizacji projektu

budowlano- wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 300 dni od dnia podpisania umowy, w bieżącym roku nie ma możliwości zakończenia i rozliczenia zadania projektowego.

**27) Budowa chodnika w ulicy Sołeckiej w Jasiniu na odcinku od ul. Wrzesińskiej do drogi krajowej nr 92 - WPI** zad. Nr 75 - zmniejszenie planu na 2008 rok o kwotę 110 000 zł oraz zwiększenie planu o kwotę 15 000 zł w roku 2009. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 360 dni od dnia podpisania umowy, urealnia się plan środków do wysokości 45% kosztów realizacji projektu w roku bieżącym.

**28) Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicy Napoleońskiej - WPI** zad. Nr 77 - zmniejszenie planu na 2008 rok o kwotę 27 500 zł oraz zwiększenie planu o tę samą kwotę w roku 2009. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano-wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 320 dni od dnia podpisania umowy, urealnia się plan środków do wysokości 45% kosztów realizacji projektu w roku bieżącym.

**29) Budowa wodociągu w ulicach: Gromadzkiej, Włodarskiej, Sołeckiej, Leszka, Mieszka, Ziemia, Kazimierza, Wójtowskiej, Kmicica, Chabrowej - WPI** zad. Nr 78 - w związku z brakiem możliwości zakończenia w roku bieżącym prac związanych z wykonaniem projektu budowlano- wykonawczego ze względu na długotrwałe procedury związane min. z uzgodnieniami i uzyskiwaniem decyzji administracyjnych, zabezpiecza się środki w wysokości 100 000 zł w 2009 r. Natomiast w roku 2008 zmniejszenie o kwotę 50 000 zł.

**30) Przebudowa skrzyżowania drogi krajowej nr 92 ( ul. Poznańska) z ul. Kirkora w Swarzędzu - WPI** zad. Nr 79 - przesunięcie kwoty 82 500 zł z 2008 roku na 2009 rok. Z uwagi na termin realizacji projektu budowlano- wykonawczego na w/w zadanie, który został określony na 360 dni od dnia podpisania umowy, w bieżącym roku nie ma możliwości zakończenia i rozliczenia zadania projektowego w 100%.

## **Wprowadza się nowe zadania do WPI na lata 2008-2010:**

**1) Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ulicy Fredry w Swarzędzu - WPI** zad. Nr 80- wpisuje się kwotę 450 000 zł w roku 2008 na budowę nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Fredry w Swarzędzu. W związku z wykonaniem przez PKP Polskie Linie Kolejowe przejścia podziemnego łączącego ul. Łąkową z dworcem PKP przy ul. Dworcowej i zamknięciem przejazdu kolejowego w ul. Kórnickiej konieczne jest wykonanie nawierzchni ul. Fredry, która prowadzi do przedmiotowego przejścia z ul. Tysiąclecia. Gmina posiada projekt budowlano-wykonawczy oraz pozwolenie na budowę.

**2) Przebudowa linii SN w ulicy Modrzejewskiej w Swarzędzu - WPI** zad. Nr 81- wpisuje się kwotę 450 000 zł na 2008 rok. Inwestycja ma polegać na przebudowie napowietrznej linii elektroenergetycznej SN- 15kV, przebiegającej przez prywatne działki( maski budowlane) na linię kablową przebiegającą w pasie drogowym ul. H. Modrzejewskiej w Swarzędzu. Linia wraz ze słupami w wyniku inwestycji zostanie usunięta z prywatnych działek. Gmina posiada projekt budowlano-wykonawczy wraz z pozwoleniem na budowę oraz wszystkie niezbędne dokumenty pozwalające ogłosić przetarg na realizację zadania.

**3) Budowa sieci wodociągowej z przyłączami w Wierzenicy - WPI** zad. Nr 82 - / zadanie przeniesione z Wykazu zadań majątkowych na 2008 rok/ zabezpieczenie środków w wysokości 10.000 zł w planie na rok 2008 oraz 60.000 zł w roku 2009r. na wykonanie projektu budowlano-wykonawczego.

**4) Budowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Polnej w Kobylnicy na odcinku od ulicy Krótkiej do ulicy Słonecznikowej - WPI** zad. Nr 83 - /zadanie przeniesione z Wykazu zadań majątkowych na 2008 rok/ zabezpieczenie środków w wysokości 5.750 zł w planie na rok 2008 oraz 4.250 zł na rok 2009. Ze względu na długotrwałe procedury związane m. in. z uzgodnieniami i uzyskiwaniem decyzji administracyjnych nie ma możliwości zakończenia prac w roku bieżącym. W roku 2008 zostaną poniesione wydatki związane z

zakupem map do celów projektowych i koszty max. 50 % kwoty wynagrodzenia za wykonanie dokumentacji projektowej.

**5) Budowa kanalizacji sanitarnej z przyłączami w ul. Okrężnej w Swarzędzu - WPI** zad. Nr 84 - / zadanie przeniesione z Wykazu zadań majątkowych na 2008 rok/ zabezpieczenie środków w wysokości 10.000 zł w planie na rok 2008 oraz 90.000 zł na rok 2009. Ze względu na długotrwałe procedury związane m. in. z uzgodnieniami i uzyskiwaniem decyzji administracyjnych nie ma możliwości zakończenia prac w roku bieżącym. W roku 2008 zostaną poniesione wydatki związane z zakupem map do celów projektowych i częściowa zapłata za wykonanie dokumentacji projektowej.

## **Wykaz Zadań Majątkowych na 2008 rok:**

Niżej wymienione zadania, zapisane w Wykazie zadań majątkowych na rok 2008, z uwagi na niemożność ich wykonania w roku bieżącym, zostały przeniesione do WPI na lata 2008-2010, z określonym okresem realizacji w latach 2008-2009.

1) Budowa sieci wodociągowej z przyłączami w Wierzenicy - zmniejszenie o kwotę 70.000 zł.

2) Budowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Polnej w Kobylnicy na odcinku od ul. Krótkiej do ul. Słonecznikowej - zmniejszenie o kwotę 10.000 zł.

3) Budowa kanalizacji sanitarnej z przyłączami w ulicy Okrężnej w Swarzędzu - zmniejszenie o kwotę 100.000 zł.

Pozostałe zmiany dotyczą zadań:

**1) Remont dachu w Przedszkolu Publicznym w Zalasewie, ul. Spacerowa nr 4** - zwiększenie o kwotę 80.000 zł. Po analizie stanu technicznego budynku, oprócz wymiany pokrycia dachowego niezbędny jest remont konstrukcji dachu, stąd konieczność zwiększenia planowanych środków finansowych.

**2) Zakup samochodu dla potrzeb UMiG /Zakupy majątkowe/ - zmniejszenie o kwotę 66.000 zł, rezygnacja z dokonania zakupu samochodu.**

